

РОБОЧИЙ НАРОД

ROBOTCHYJ NAROD

WORKING PEOPLE

ОРГАН УКРАЇНСЬКОЇ СОЦІАЛ - ДЕМОКРАТІЇ В КАНАДІ.

РІК ІХ.

Ч. 38. СЕРЕДА, 26 ВЕРЕСНЯ, 1917.

WINNIPEG, MAN.

WEDNESDAY, SEPTEMBER 26th 1917.

No. 38.

VOL. IX.

ЕСАР
Д. П.
Комітет У. С. Д. П.
Адреса:
Committee of the
S. D. P.
Winnipeg, Man.

Окружний Комітет
Бр. Колумбія)
Секретар:
Ткачук,
Fernie, B. C.

Окружний Комітет
Бр. Хабен)
Секретар:
Демедіук,
Hamilton, Ont.

СЕКР. ВІДДІЛІВ
АЛБЕРТА.
BRIDGE, ALTA.
Gontash
Stafford Village, Alta.
ONTON, ALTA.
ak, 12819 — 73 St.
NE HAT, ALTA.
zyk, 1230 Bridge St.
EVUE, ALTA.
ilna Dumka
Box 45
EMAN, ALTA.
society "Nadia"
Box 158
EVILLE, ALTA.
rotha za Wolii
J. Boychuk
BOIAN, ALTA.
nist" w Borziwsiach
G. Shewchuk
ІШ КОЛУМБІЯ.
FERNIE, B. C.
Tow. "Wolia"
Box 880
MICHEL, B. C.
yluk,
Box 82
АСКЕЧЕВАН.
EGINA, SASK.
"Prawda"
ch, 2023 McDonald St.
OSE, JAW, SASK.
Tow. Zoria
lniuk, 410 Home St. W.
МАНІТОБА.
WINNIPEG, MAN.
lyuk, 1099 Burrows Ave.
LMWOOD, MAN.
N. Mycak,
Louis Bridge
ANSCONA, MAN.
rko
Box 282
ОНТЕРІО.
RANTFORD, ONT.
wee,
108 Market St.
COBALT, ONT.
M. Shamley,
Giroux Lake, Ont.
T STE. MARIE, ONT.
lewych
Box 282
CATHERINE, ONT.
liuk
174 Ontario St.
S. OSHAWA, ONT.
lychshyn,
Box 25.
PORCUPINE, ONT.
liuk,
Box 22
OTTAWA, ONT.
society "Nowe Zytie"
J. Kassian
teau Laurier Kitchen
TORONTO, ONT.
w,
63 Cameron St.
WELLAND, ONT.
lyuk
Box 908.
TIMMINS, ONT.
G. Rubanetz
Shumacher, Ont.
HAMILTON, ONT.
shewchenko,
Box 64.
КВЕБЕК.
MONTREAL, QUE.
Tow. Borba,
uzenko,
473 Clarke St.

ЄЩЕ ОДЕН ОХОТНИК.

АРГЕНТИНСЬКИЙ ПАРЛЯМЕНТ ЗА ЗРІВАНЕМ ДИПЛОМАТИЧНИХ ЗНОСИН З НІМЕЧЧИНОЮ.

Буенос Айрес, 25-го вересня. — Аргентинська палата послів заявила 53 голосами проти 18 за зріванем дипломатичних зносин з Німеччиною. Аргентинський сенат послідного тижня майже однодушно голосував за зріванем дипломатичних зносин, через аферу німецького міністра в Буенос Айрес, фон Люксбурга.

ДВА НАЗДИ НІМЕЦЬКИХ ЛІТАКІВ НА ЛОНДОН ОДНОЇ НОЧІ.

Німецькі літаки зробили в по неділок вночі наїзд на Лондон і убили 16 осіб а ранили 70. Зараз же в вівторок вночі о 10-й год. 7.45 знова налетіли на Лондон німецькі літаки і убили 6 осіб а ранили 16. Пів години після того зявились знова літаки але від бомб киданих ними не було втрати людського життя.

РЕВОЛЮЦІЙНИЙ ФЕРМЕНТ В АНГЛІЇ ЗРОСТАЄ В СИЛУ.

Лондон, 26-го вересня. — Лондонський "Таймс", найвпливовіший капіталістичний деньник в світі, містить першу серію статей під заголовком: "Революційні ферменти; зростаючий рух; старі теорії і теперішні факти", в котрих "добре поінформований" кореспондент, що пильно простудіював революційну пропаганду ведену серед певних клас в краю" звертає публичну увагу на сильний зріст того "революційного ферменту" складачогося з учеників Карла Маркса, з котрим треба числити ся.

СУХОМЛІНОВ ЗАСУДЖЕНИЙ

Петроград, 26-го вересня. — Ген. Сухомлінов, бувший міністер війни в Росії, зівстав засуджений на тяжкі роботи на ціле життя. Він був суджений за державну зраду. Його жену освободжено.

СОЦІАЛІСТИ ГОРОД.

24 УКРАЇНСЬКИХ СОЦІАЛ-ДЕМОКРАТІВ І СОЦ.-РЕВОЛЮЦІОНЕРІВ В МІСЬКІЙ ДУМІ В КИЇВІ.

Наспівні до нашої редакції "Робітничая Газета" і "Голос Соціал-Демократа" (рос. большевистский дневник) подають висхідні вибори до "Міської Думи" (Міської Ради) в Києві. Блок українських соціал-демократів і соціалістів революціонерів провів до Думи 24 своїх представителів; "большевики" 7-ох представителів; єврейський соц. блок 3-ох предст.; "дрбно-буржуазний" блок, складаючийся з різних "умірованих" соціалістів 44-ох предст.; чорносотенці провели 17-ох представителів; кадети 10-ох; польська буржуазія 6-ох; єврейська буржуазія 5-ох; українська буржуазія лише од-

ДЕМОКРАТИЧНИЙ КОНГРЕС РОСІЇ.

Цікавою справою політичного характеру є демократичний конгрес скликуваний Центральною Радою Робітничих і Салдатських Послів, який має відбутись в Петрограді 25 вересня і який матиме багато більше значіння ніж московський конгрес.

Програма конгресу: — "залогодити справу з'організованя авторитетного правительства, яке доведе край до установчих зборів". Се значить, залогодити міністерську справу і уконституувати парламент, перед яким міністри мають бути відвічальні.

На конгресі візьме участь 120 делегатів від земств, 150 від кооперативних організацій, 77 від воєнних організацій, 100 від робітничих юній, 300 від Ради Робітничих і Салдатських Послів, а також — репрезентанти від незалежних організацій, промислових організацій і національних юній на тій підставі, що буржуазні і посідаючі класи не будуть там репрезентовані. Членів Думи теж не запрошено.

Конгрес сей юній не має на стількі офіційного характеру як конференція в Москві, але ті, що скликають його твердять, що він буде мати більше значіння і домагають ся аби правительство признало його. Відношене правительства ще не яснє.

Знанням є, що премієр Керенський буде промовляти на тім конгресі, так як він й досі є членом Ради Робітничих і Салдатських Послів.

ПРИМІР ДЛЯ РОБІТНИКІВ В КАНАДІ.

СПІЛКА РОБІТНИКІВ-ПІДЛІТКІВ.

В Херсоні заклад ся союз робітників підлітків, котрий звернув ся до всіх підлітків Росії з такою відозвою: "Товариші підліткі! У нас заклад ся професійний союз робітників-підлітків. І ми, бажаючи йти поруч з вами, звертаємо ся до вас з проханєм: — пришліть нам вашу програму і ваші цілі. Наше правління почало розробляти проект про негайне заведення 6-ти годинного робочого дня для всіх підлітків-робітників та робітниць. Наші цілі такі: 1. Об'єднати всіх підлітків. 2. Влаштувати просвітні школи. 3. Завести 6-ти годинний робочий день. Ми хотілиб, щоб всі наші головні домагання були однакові. Товариші! Від імени свого правління ми вимагаємо вас та вашу корисну роботу. Хай живе 6-ти годинний робочий день! Хай живе просвітність серед підлітків-робітників! Товариші! Пам'ятайте, що в еднанні — сила. Будемо ждати, аж поки не одержимо од вас відповіді. Не гайте часу і відповідайте. Пам'ятайте, товариші, клас: "Пролетарі усіх країн, єднайтеся!"

КІНЕЦЬ ВІЙНИ?

АВСТРИЯ ВЗИВАЄ ДО ЗАПОЧАТКОВАНЯ МИРОВОЇ ПЕРЕГОВОРІВ.

Амстердам, 22-го вересня. — Кайзер і цісар відповіли папі, подаючи мирові умовини на яких ті правительства годять ся закінчити війну.

Відповідь Німеччини вказує на пожаданість мира, але не вказує ясно чи Німеччина годить ся з пропозицією папи відносно Бельгії.

Відповідь Австрії є цілковитим прийнятем мирових пропозицій папи, включно до відбудованя Сербії, Чорногори і Румунії.

Відповідь Австрії, висказуючи надію, що всі воюючі приступять вскорі до мирових переговорів, полирає пріципі трева мира, що опирають ся на справедливості а не на силі; зменшене вооружень; свобода мореплавби і примусова організація між націями.

ПОКЛИЧУТЬ ПЕРШУ КЛАСУ РЕКРУТІВ ДОПЕРВА В ПОЛОВИНІ ЖОВТНЯ.

Встановлене всьою конскрипційної машинерії справляє канадському правительству досить клопоту і вимагає трохи більше часу. Тому сподіюють ся, що першу класу рекрутів покличуть доперва десь в половині жовтня.

В ОБОРОНІ ВИЗІСКУВАЧІВ.

КОНТРОЛЬОР ГАННА КАЖЕ, ЩО ЗНИЖЕНЕ ЦІН НА СПОЖИВЧІ СРЕДСТВА НЕМОЖЛИВЕ.

Канадський контрольор від поживи Ганна каже, що понизити ціни на споживчі средства неможливо тому, що в Канаді є велика маса посередників (middlemen), котрих знижене ціні зруйнувало би а се рівночасно принесло б руїну всім містам і місточкам в Канаді.

Впрочім, контрольор Ганна каже, що се не його обовязок регулювати ціни. Він має контролювати споживане тих средств.

Що? Мр-ови Ганні до широким мас придавленого доріжню населеня; він дбає про посередників-пьявок, і про товстих тузів торговельних та промислових, щобони не похуляли та щоб не нарікали. Було оно інакше, та народ терпить і мовчить.

ЦІНА МУКИ В ВІННІПЕГУ \$12 А В АНГЛІЇ ЛИШЕ \$7.

Під яким тягарем здирства живе народ в Канаді нехай покаже хочби ціна муки в Вінніпегу а в Англії. Бочка муки в Вінніпегу коштує від \$11.20 до \$20.00 підчас коли в Англії від доглядом британського контрольора поживи бочка муки продає ся лише за 7.00. А щобни то було, коли би Канада була ближше боевого фронту?

\$40,000,000 НА МІСЦЮ.

Так званий "комітет світової програми" заряду місії методистсько-епіскопальної церкви для чужих країв ухвалив, щоби заряд домагав ся від своєї церкви \$40,000,000 на розширене методистської місії в чужих краях.

Коли є гроші, то буде кому й душі "спасати"! "Business is business".

СКІЛЬКИ ПШЕНИЦІ В КАНАДІ.

Загальну скількість пшениці в Канаді обчислюють на 249,164,700 бушлів. Се "вносить 19,851,700 бушлів більше чим в 1916р. Помимо того пересічна видатність з акра сего року була менша чим минушого року.

Пересічна видатність сего року вносить 16.88 з кожного акра; минушого року вносила 17 бушлів а 1915 р. 25 бушлів з акра.

СТРАЙК ТЕЛЕГРАФІСТІВ "ТРЕЙТ НОРТВЕСТЕРН ТЕЛЕГРАФ КО."

Телеграфісти і другі робітники "Трейт Норвестерн Телеграф Ко." вишли на страйк. Компанія спроваджує страйколомів зі Злуч. Держав.

Страйкери грозять, що визнають торговельних телеграфістів всіх прочих ліній в Канаді на страйк, коли компанія візьме до роботи страйколомів.

СОЦІАЛІСТИЧНА ПОБІДА

ЗРІСТ СОЦІАЛІСТИЧНИХ ГОЛОСІВ В ШВЕЦІЇ.

Штокгольм, 26-го вересня. — Вслід виборів в першій парламентарній дистрикті Штокгольму показав, що соціалісти лівіші втратили їхні два місця, котрі здобули соціал-демократи. Число голосів назадничьких елементів дуже значно упало, підчас коли число соціалістичних голосів дуже багато зросло.

Проміж вибраними є також соціалістичний провідник Г. Брантінг, котрий дістав найбільше число голосів а також адмірал Лідман, шведський міністер загаранничих справ, котрий після числа голосів стоїть на третій місци. З того дистрикту вибрано до парламенту двох послів правіці, одного ліберала і п'ятьох соціалістів.

СОЦІАЛІСТИЧНА НЕДІЛЬНА ШКОЛА.

Соціалістична недільна школа є отворена кожної неділі о год. 11.30 перед полуднем, в "Liberty Temple" на розі улиц Pritchard і Salter.

Задачею тої школи є дати на шим дітям виховане оперте на соціалістичних і раціоналістичних основах. Родичі, що бажають, аби їхні діти були так виховувати, щоби вирости з вишлеканими високими моральними засадами і ідеалами соціалізму, мира і міжнародного братерства, повинні посилати свої діти до тої школи. Школа має гарну, ясну галя, дуже гарно удекоровану, а який діточок вчить ся хосенних наук, як

ТАКОЖ СЪПІВУ

Слідуючої неділі, 30-го вересня, т. Дж. Пеннер дасть лекцію на тему "Перший чоловік". Управителем школи є т. Ч. С. Маннінг. Члени поступових організацій дозволяють впоювати своїм дітям такі ідеї і засади, котрих ті діти колись будуть мусли з трудом позбувати ся. Тому, щоб не робити сих помилок, посилайте свої діти до соціалістичної недільної школи.

НА ПРЕС-МАШИНУ ДЛЯ "РОБ. НАРОДА"

ВІННІПЕГСЬКИЙ ВІДДІЛ У.С.Д. Д.П. ЗЛОЖИВ НА ОДНІЙ МІТІНГУ \$216.00 НА ПРЕС-МАШИНУ "Р. Н."

Вінніпегський Відділ У.С.Д. Л. зложив на посліднім своїм мітінгу, в вівторок, 25-го вересня, \$216.00 на прес-машину для "Р.Н." Присутних було лише около подовини всіх членів. Всі товариші, що не були присутні на мітінгу, як ті, що виїхали до роботи зволють зложити свої добровільні датки або просто в редакції "Р.Н.", або на руки секретаря відділу.

Сим разом зложили слідуючі товариші:

- В. Н. Колієнник \$25.00
- М. Попович \$10.00
- І. Навізівський \$10.00
- А. Дзьола \$10.00
- І. О. Зелез \$10.00
- П. Федчишин \$10.00
- І. Масляник \$10.00
- Т. Хомицький \$10.00
- Я. Шастал \$10.00
- П. Лютак \$10.00
- Н. Бойчук \$10.00
- В. Личук \$5.00
- Д. Качмар \$5.00
- О. Будник \$5.00
- І. Тимошек \$5.00
- Я. Томачек \$5.00
- А. Хома \$5.00
- Л. Никорьяк \$5.00
- М. Князевич \$5.00
- Т. Кульчицький \$5.00
- І. Шидловський \$5.00
- М. Скрипник \$5.00
- І. Янкевич \$5.00
- В. Пура \$5.00
- І. Остапюк \$5.00
- Г. Стечишин \$5.00
- Л. Міхаловський \$5.00
- І. Кульчицький \$3.00
- І. Ковалишин \$3.00
- Ф. Майор \$1.00
- Д. Скрипник \$1.00
- С. Яловега \$1.00

ОХОЧИМ ДО ЗАБАВИ ДО ВІДОМА.

Укр. соц. дем. відділ в Вінніпегу, устроює в суботу, 6-го жовтня вечером, в галі Стеймана при Селкірк Евіню, БАЛЬ І ТАНЦІ

Богата програма. Добірний буфет у власнім заряді.

Вступ: для мушин — 25ц, для женщин — 15ц. За вдоволене ручить, Комітет.

МІТІНГИ ВІДДІЛУ УКР. НАР. КАСИ ХОРИХ в ВІННІПЕГУ

відбувають ся кожної пятниці вечером, в льокалі укр. соц. дем. відділу, під ч. 907 Мейн Стр. Всі члени повинні обовязково являти ся на тих мітінгах. На кожнім мітінгу приймає ся нових членів. Там уділяє ся також інформацій охочим познакомити ся ближше з тою хосенною організацією. Заряд.

ЖЕНСЬКА РОБІТНИЧА ЛІГА

устроює в суботу, 6-го жовтня, в Labor Temple, при James St. Е., ЗАБАВУ І ТАНЦІ

Вступ 25 цт. L. E. Watt, кор. секр.

ПОШУКУЮ

свого сина Никифора Продано (по англійській зве себе Майк Пері), з села Русів, пов. Снятин. 18 червня минув рік, як він виїхав з Вінніпегу, (Кан.) до Мінеаполіс, Минн. (Злуч. Пер.), де перебував до грудня, 1916. Від тоді не маю про него вістки. Хтоби знав его адресу і подав мені, дістане надгороду. Писати прошу до: Mrs. M. Prodank 98 Eaton St. Elmwood, Winnipeg, Man.

ЗАХОДІТЬ ДО МЕНЕ!

Оправляю фотографії по найнижших цінах: малі по 15ц., більші по 25ц., а ще більші по 50ц. Великі образи оправляю по 50 і 60ц., менші по 40, 30 і 25ц. Рівнож можна набути в мене образи готові оправлені. Приймаю малі фотографії до відмалювання на великі. З роботи будете вдоволені. ІВАН СТАРЖЕК 297 Dufferin, cor. Charles. WINNIPEG, MAN.

Serebrin's Art Studio

Принесіт се оголошене до нового фотографічного закладу під ч. 858 Main St. коло "Руської Книгарні", а ми дамо вам даром одну Вашу прекрасню мальовану фотографію, в додатку до кожного замовлення. С. Серебрін, властитель.

Опанюка Майстарша Українська Краєвська Робітниця в Вінніпегу

ВЛАСТИТЕЛЬ, С. ЮСЬКІВ.

Висиле на жадне гарний ілюстрований каталог мужських убрань даром в українській мові.

Пишіть скоро за ним.

Если хочете мати гарне убранє, найкращу моду, першорядно зроблене з найлучшої матерії і щоб Ви себе задовольні, повинні посилати замовленя, або особисто являти ся на адресу:

The Ruthenian Clothing & Tailoring
882 MAIN ST. WINNIPEG, MAN.

"ROBOTNYJ NAROD"
(The Working People)
 The official organ of the Ukrainian Social Democratic Party,
 Affiliated with the S. D. Party of Canada.
 Published weekly by
 The Executive Committee of the U. S. D. P. of Canada.
 at 873 Main St. Winnipeg, Man. Phone: St. John 1465
M. Popovich, Editor.
 Subscription \$ 1.50 a year in Canada. Elsewhere \$1.75.

"РОБОЧИЙ НАРОД"
 одинока в Канаді і найстарша в Америці соціал-демократична
 часопись, орган Укр. Соц. Дем. Партії в Канаді.

Виходить що тижня.
 Редактор, **М. Попович.**
 Річна передплата на "Р. Н." вносить:
 в Канаді \$1.50
 в других краях 1.75

Рукописи не звертає ся.
 За оголошення редакція "Р. Н." не відповідає.
 Адреса до "Р. Н." така:
"ROBOTNYJ NAROD"
 Box 3658, (St. B.) Winnipeg, Man.

ДО ЧИТАЧІВ "РОБ. НАРОДА".

Пора вже, здаєть ся, Товариші, щоб кождий з Вас зрозумів,
 яке важне значення має преса взагалі в нинішнім суспільстві
 і яку важну роль відіграє робітнича преса в робітничій русі.
 "Дайте мені контролю над газетами і я буду сильніший
 від тих, котрі контролюють релігію і закони" — каже один великий
 мислитель.

"Чотирох ворожих газет належить боятися більше, чим сотні тисяч багнетів" — сказав колись Наполеон.

Коли прийшло ся карати тих, що розпочали нинішню кроваву
 людську різню, то перше всіх належало вивішати багатьох великих
 журналістів, котрі своїм писанем в великих і впливових журналах
 нароком причинили ся до викликання тої страшної катастрофи.
 Се було в їхнім інтересі, в інтересі кляса, котрим они служать.

Ніхто не заперечить, що одним із найбільших виновників
 нинішньої війни є буржуазна преса, котра підбурювала всіх і
 вся, розбуджувала дикі інстинкти, заострювала міждержавні
 конфлікти, словом провокувала війну.

Преса не лише, що контролює загальну опінію, але й
 творить її. Загал читаючи наприклад в буржуазній пресі про яку
 небудь справу, з котрою він сам не ознакомлений і котрої
 він сам не може провирити, по волі чи неволі, руководить ся
 лише тою опінією про дану справу, яку висловила та преса.
 Та опінія може бути з ґрунту фалшива, але загалови годі про
 се довідати ся, коли він не має, або не читає іншої преси, котра
 би представляла йому справу в правдивім світлі.

Буржуазія тому пильно дбає, щоб мати в своїх руках
 сильну пресу і щоб ту пресу читав якнайширший загал. Она не
 іщадить на се грошей, ні нічого, лиш би при її помочи говорити
 до загалу про те, що її потрібно і так як її потрібно.

Великанські суми плачено визначним журналістам за агітацію
 за віною.

Потрібно було "комусь" в Вінніпегу піддати загальну оцінку
 опінію проти з'організованих робітників, англійські дневники
 писали прості видумки про їхні мнми вчинки. Редактор одного
 англ. дневника запитаний, чому він містить видуману брехню
 звернену проти робітників, відповів просто і ясно, що він
 робить те, що йому кажуть видавці його газети і ті, що її су-
 портують.

І свідомі робітники зрозуміли також значення преси. Они
 зрозуміли, яким сильним ворогом для них являє ся буржуазна
 преса в їхній визвольній боротьбі. Они зрозуміли потребу створення
 своєї робітничої преси, котра би на кождім кроці висвітлювала
 брехню буржуазної преси і ставила лице в лице тій брехній
 свята правду. І так свідомі робітники других народів високо
 розвинули свою робітничу пресу, котра показала ся могутим
 оручем в їхніх руках в борбі за їхні права, за їхню долю.

Свідомі робітники не жалують жертв за своєю пресі. В
 Росії а то й в других державах они жите своє за нею віддавали.
 Але та преса допомогла освободженю Росії.

Як, наприклад, свідомі робітники в Росії цінять свою пресу
 і розуміють її потребу, нехай посвідчить факт, що в самім Петрограді
 на зазив Центрального Комітету Рос. Соц. Дем. Роб. Партії,
 робітники зі свого запроцьованого гроша протягом кількох днів
 зложили більше чим чверть міліона рублів на закупню друкарні
 для своєї газети "Правда" (орган соц. дем. большевиків).

А чи Ви, Товариші, читачі "Робочого Народу", зрозуміли
 вже як слід потребу і вартість своєї газети? Чи оцінили Ви
 належиту, яку важну роль відігравав і відіграє "Робочий Народ"
 в українському робітничому русі ту за морем?

Коли так, то "Робочий Народ" не потребував би нагадувати
 Вам раз-у-раз про свої потреби; не виходив би він, як дотепер,
 раз втиждень та ще й в таким невеличким обемі. Мавби він всі
 потрібні йому друкарські машини і прибори, мав би свою хату
 і виходив би щоденно в кілька разів більшим обемі.

Те, що "Р.Н." не може випередити тутешніх українських
 буржуазних газет піддержуваних Вашими ворогами, скажемо
 отверто, повинно соромити Вас, українські робітники, а спеціально
 читачі "Р.Н." Оно свідчить перше всего про Вашу байдужність
 і брак охоти до приложення свого труду, для допомоги великому
 ділу свого власного і загально-робітничого визволення, в сю велику
 й многонадійну хвилю, коли увесь свідомий пролетаріят цілого
 світа усі свої сили напружує для приближення побди угнетених
 над гнобителями.

"Робочий Народ" потребує сейчас прес-машини і других
 дрібніших річей, котрих він не є в спроможі купити собі з тих
 грошей, які він дістає з передплат, оголошень, друкарських
 робіт і т. п. А нову прес-машину і други потрібні річі він
 мусить мати, щоб виходити хочби лише два рази на тиждень і
 друкувати брошури і книжки. Сей спеціальний видаток мусить
 бути покритий спеціальними доходами. На ті спеціальні доходи
 "Р.Н." не може числитися від капіталістичних партій, ні від
 "ласкавих буржуїв", на що числять други українські буржуазні
 газети. "Р.Н." числить лише на Вашу поміч, товариші робіт-
 ники.

Хочете Ви, щоб "Р.Н." виходив частіше і розвивав ся,
 купити йому нову прес-машину. Коли-ж не даєте йому грошей
 на прес-машину, то буде ясним, що Ви про "Робочий Народ"
 не дбаєте і Вам байдуже, чи він буде виходити частіше чи
 рідше, в великим чи малім обемі. Мало того, оно буде
 свідчити, що Ви самі не дбаєте про свою власну долю, не доцінюєте
 сеї переживаної нами історичної хвилі.

Не можете сказати, що ви не можете тепер помочи "Р.Н.",
 бо якраз тепер ви можете се зробити і повинні використати
 сей час для забезпечення своєї газети на будуче. Та не лише се.
 Від нас ще зовсім левно ждуть помочи наші товариші на Україні.
 Они певно надіють ся на нашу поміч. А тимчасом Ви не
 спішите помочи своєму власному ділу ту на місці.

Всі згодні ся з тим, що така справа, як купленю нової прес-
 машини для "Р.Н." булаб для нас всіх просто дрібницею, коли
 ми всі нуюю заінтересували ся і її допомогли. Колиб лиш
 кождий читач "Р.Н." прислав одного доляра на сю ціль, "Р.Н."
 мавби прес-машину; колиб кождий дав по два доляри, "Р.Н."
 мігби купити собі прес-машину, заплатити решту дову за лай-
 нотайп і дати задаток на свій будинок. Колиб до того, кождий
 читач з'єднав "Р.Н." лише одного нового передплатника, "Р.
 Н." булаб з сього величезна поміч а читачам користь.

І невже кождому із Вас, Товариші, так тяжко приходить
 ся зробити хоч що небудь для помочи "Р.Н." Невже є проміж
 читачами "Р.Н." хто небудь, що не може ніяк помочи "Р.Н.",
 хочби й зібранем кількох передплат для нього?

Ні! Ніхто в се не повірить. Треба лише, щоб Ви собі ска-
 зали, що Ви маєте щось зробити для "Р.Н." і постарали ся сей-
 час свою постанову виконати.

Не забувайте ніколи про се, що "Р.Н." є Вашою газетою і
 його судьба в Ваших руках. Після сего, як "Р.Н." буде зроста-
 ти, можна сьміло мірити й Вашу сьвідомість. Дайте-ж собі самі
 свідощтво.

Булоб несовісно зі сторони всіх Вас, товариші, ждати, щоб
 всіми тутягарами, котрим ми всі повинні ділитися ся, журив ся
 лише гурток наших товаришів — гамілонських, трансконських
 чи інших. Так як всяке діло, так і се може бути успішно до-
 конане лише спільними силами.

Тому, ми апелюємо до Вас, Товариші: всі, як один, до-
 поможіть купити "Р.Н." нову прес-машину і други потрібні річі,
 та заплатити решту дову за лайнотайп. Кождий з Вас поміж
 чим і як можете, але допоможіть. Нехай ті товариші, що о-
 біцяли на з'езді виасигнувати певні суми з кас їхніх відділів не-
 гайно присилають гроші. Нехай кождий член партії сейчас
 збере, що зможе на сю ціль і чимкорше пришле гроші до "Р.
 Н." Нехай кождий читач "Р.Н." нехай відключе ся на сей за-
 виз. А коли кождий із нас сейчас зробить, що зможе для своєї
 справи, то "Р.Н." до двох-трох тижнів буде мати нову прес-
 машину і зараз стане виходити найменше два рази тижнево.

Тільки сейчас до діла, Товариші! Нехай наша праця ввінчає
 ся дальше успіхами, а Ви, Товариші, славою за свій труд задля
 нашої сьвітлої ідеї.

Всіх товаришів і прихильників робітничого соціал демократичного руху просять ся, щоб помогли збогатити зміст

ПЕРШОГО КАЛЕНДАРЯ "РОБОЧОГО НАРОДА" НА РІК 1918.

Перше всего просять ся відділи У.С.Д.П. в Канаді як також відділи Укр. Федерації Соц. Партії в Злучених Державах і робітничі організації симпатизуючі з соц. рухом, негайно прислати свої фотографії до поміщення в календарі. До кождої фотографії належить долучити найменше \$6.00 на оплату кліша.

Відділи У.С.Д.П. в Канаді повинні обовязково прислати свої фотографії і кождий відділ повинен прислати коротку історію свого розвою від часу його заснованя.

За всякі наукові розвідки, оповідання, вірші і інші матеріали надають ся до нашого календаря, будемо дуже вдячні шановним авторам, що нам їх в час надішають.

Фотографії і матеріали до друку просимо чим-корше прислати на адресу:

ROBOTNYJ NAROD
 Box 3658, Winnipeg, Man.

ВАЖНА

ПЕРЕСТОРОГА ДЛЯ НАШИХ РОБІТНИКІВ І ФАРМЕРІВ.

Бажаючи запобігти злишнім клопотам і коштам, на котрі наші люди наражають ся через свою несьвідомість а часто і легководущість не перестерігаючи вжиткованих постанов заведених канадських властивих в часі війни, ми хочемо звернути наші робітники і фармери кілька уваг, котрі они повинні собі добре запам'ятати.

ДЕРЖІТЬ ГОРОЖАНСЬКІ ПАПЕРИ ПРИ СОБІ.

Кождий наш робітник, що є натуралізованим горожаннином Канади, повинен завжди мати при собі свої горожанські папери, щоб ми в кождій місцині і кожного часу в разі потреби могли виказати ся.

Коли хтось є сином натуралізованого горожаннина, той повинен мати при собі копію горожанських паперів свого батька, посвідчену публічним но-
 тарем або через мирового суддю чи іншим уповноваженим урядником, або просто посвідку від мирового судді, що він є сином того а того натуралізованого горожаннина з зазначеним місцем і дати видавця горожанських паперів його батька.

Фармери, натуралізовані горожанни, дучи до міста, де їх власти не знають повинні мати при собі свої папери; а коли се роблять сини натуралізованих фармерів, то они повинні мати з собою папери або посвідчений копія на перш своїх батьків, або посвідки, так як вище згадало.

РЕГІСТРУЙТЕ СЯ.

Всі-ж ті, що реґиструють ся, повинні реґиструвати ся в означений їм час. Виздаючи де небудь, они повинні вперед віреґиструвати ся, а прихильники до другої місцевості, повинні перше всего зголосити ся до реґістраційного офісу.

По фармерських кольтях треба реґиструвати ся в зазначений час, або де призначено.

Всі, що не реґистрували ся в час, може через-те, що заховували, або через який випадок, або заздбали ре-

ґистроване ся і потім з боязнн чи легководущістю неспішили реґиструвати ся, повинні зголосити ся до реґістраційного офісу і зареґиструвати ся, пояснивши причини заздбани реґістрації. Коли самі зголосять ся і викажуть ся оправданими причинами, то карани не будуть.

Всі ті, що мали зареґиструвати ся, але з різних причин чи легководущістю дотепер не зареґистрували ся, повинні ще тепер зголосити ся до реґістраційних урядників і зареґиструвати ся, витолкувавши причини, чому они не зареґистрували ся.

Мілітарні власти, як нас інформує мілітарний урядник, за ініціативою ко-
 трого ми містимо сю пересторогу, та-
 ких карати не будуть, коли они самі зголосять ся і подадуть причини, че-
 рез що они дотепер не реґистрували ся.

Натомісь-ті, котрі повинні, а не реґиструють ся, коли попадають мілітар-
 ним властям в руки, що тепер в часі
 конкретних війни можливе, будуть
 мати немилі клопотли.

Ті, що походять з Росії, а не мають
 паспортів або інших документів, по-

винні також зголосити ся до реґістраційного офісу, витолкувати, що они походять з Росії але не мають жадних документів, і закладати посвідки, щоб їх ніхто не переслідував.
 Сим багатьох заохляють собі клопотів а навіть і гроша.

ЧИТАЙТЕ І ШИРІТЬ

Часопись для працюючого люду, Орган Української Поступово-Робітничої Організації в Америці.
Річна передплата:
 в Канаді \$1.75
 в Америці 1.80
"ГАРИДАМАКІ" С ТАКОЖ ДОЗВОЛЕНІ В КАНАДІ.
 Адресуйте:
"ГАРИДАМАКІ"
 615 So. Broad St. Trenton, N. J., U.S.A.

ПОЗІР! **ПОЗІР!**

ЗАХОДОМ ВІДДІЛУ У. С. Д. П. В ОШАВІ ВІДІГРАЄ СЯ В СУБОТУ, 29 ВЕРЕСНЯ, О 8-ІЙ ГОД. ВЕЧЕРОМ, В ГАЛІ НА ВІМКО СТ., НАПРОТИ "КВІН ГОТЕЛЮ"

ПРЕКРАСНЕ ПРЕДСТАВЛЕНЕ П. З. "НАСТОЯЦІ", КОМЕДІЯ В ОДНІЙ ДІЇ.

РОБІТНИКИ І РОБІТНИЦІ! Коли хочете гарно і хосенно провести свій час в суботу ввечерю, то не змарнуйте его по рїжних "шовах" і інших місцях, але прийдіть на представлене "НАСТОЯЦІ", прекрасну українську комедію, котра і розвеселить вас і навчить дечого. Хто тільки любить свою українську штуку повинен прийти на се представлене.

ДО ТОГО-Ж ПО ПРЕДСТАВЛЕНЮ БУДУТЬ ГАРНІ СЬПІВИ, ДЕКЛЯМАЦІ І ПРОМОВИ. ВСТУП ЛИШЕ 35 ЦТ. ПРИХОДІТЬ ОТЖЕ ВСІ ГРОМАДНО, А НЕ ПОЖАЛУЄТЕ. ЗА ВДОВОЛЕНЕ РУЧИТЬ КОМІТЕТ.

ПОЗІР! **SAULT STE. MARIE, ONT.,** **ПОЗІР!**

ЗАХОДОМ ВІДДІЛУ У. С. Д. П. В SAULT STE. MARIE, ВІДІГРАЄ СЯ

5 ЖОВТНЯ, С. Р., В ФІНЛЯНДСЬКІМ ТЕАТРІ ГАРНУ ДРАМУ П. З.: УБІЙНИКИ

ОСОБИ:
 Д. Вайп
 Ева Гарасим
 Ол. Герилевич
 Ів. Лихий
 " "
 Анна Токар
 М. Мойсюк
 Мих. Герилевич
 Сем. Алілуї
 Анд. Козак
 Дм. Гура
 Дм. Шарабура
 Ол. Герилевич
 Ів. Загарук
 Петро Сорокопак
 П. Лярмон
 Г. Личук
 Д. Захарків
 Д. Вайп і М. Герилевич
 Ан. Шарабура і Н. Ляшук
 Гаська Гвозд і М. Чобан
 Д. Шарабура

ВСТУП 35 ЦТ. ПРИХОДІТЬ ВСІ. А НЕ ПОЖАЛУЄТЕ.

ПОЗІР! **МОНТРЕАЛЬЦІ** **ЧУЙНО!**

ПРИХОДІТЬ НА ПРЕДСТАВЛЕНЕ "СВІДКИ" в одній дії

"АМЕРИКАНСЬКИЙ РОБІТНИК" сценічний образ з робітничого життя в Америці. в трьох відслонях

ВІДОГРАЄ ТЕАТРАЛЬНИЙ КРУЖОК ВІДДІЛУ У. С. Д. П. В СУБОТУ, 29-ГО ВЕРЕСНЯ, С.Р.

в найбільшій театральній галі — "AUDITORIUM HALL" Ontario St. W. (коло Bleury St.)

ПО ПРЕДСТАВЛЕНЮ ТАЦІ — ГРАЄ ДОБІРНА МУЗИКА ПОЧАТОК О ГОД 8-ІЙ ВЕЧЕР. ВСТУП: 25, 35 і 50 ЦТ.

Приходіть, громадно на се представлене і кличте — своїх знакомих. Театральний Кружок Відділу У. С. Д. П.

Фріц Адлер.
Промова на
 (дня 18 мая 1917)
 (Продовжене).

Певна річ, була се тяжка борба привести своїх товаришів до національних думок. Воно виглядало. Се та сама мораль, про котру сказав, що вона на сім полях є обичайности (етики), спробиють відносини між приватними до значія найвиших убогих народів. Се мораль демократії, що вперше виявила ся в свобода має свою етичну величю в нікому того, чого не мораль, се дуже наївно, але се мораль демократії знову пригадала російська революція, що приніпави загарбаний віків і протиставить їй опрарности народів і мир без зловань.

Колі ви хочете мене зрозуміти, то мені завсїгда залежало звернути партійних товаришів до вас зрозумієте, який повний зміст мене, що соціал-демократична ідеї. Ми готовились до інтегру. Плянвано також по Zeitung статі делегатів усіх партій ся ратпом в тій же газеті під заголовком "День німечь" ставити ся повні на позиції 4 септя ми ніколи не забувала ся стати. Але партійна усе сей день забути і мені все на Австрії не мали 4 септя. На се було в Австрії 4 септя, бо о правительство Штірца. Але мого, ми мали 5-тий день септя. Не була ся статя в Arbeiter Zeitung на велику шкоду поза градо собливо в Італії, куди зателегав же був в ненастанному конфлікті і моїми приятелями... (Тут детель обжалованому в його дивався, щоб не вдавав ся до се обжалований відповідає: йому положено. Крамаржем зав я. Хотіли мати хочби 6 год. вряву свою промеву).

Я переконаний, що велика демократія розуміла війну як оборони се зрозуміло, то свою єдність. Се було соціал-демократична думка, перед якою ми хочемо борити і страхїтнями, що ми хочемо над думкою була думка, яку Arbeiter Zeitung висловлювала: "Як небудь ім серцем надіємо ся, що війна для сьвятої справи німецьке слово "побідно" підчеркувало і се було власне тим, чим опірний пункт, бо ми, виходячи з становища, не повинні висловлювати. Як приватна людина, але опришко, уживатиме усіх сили себе, коли-ж одначе його брабує його кишені, так ми усе не сьміємо зїйти на ніво вулиці. Але, коли ми домагали ся перенції в марті мин. року, що ми з найбільшим натиском домістельства, щоб центральні власти, щоб мир і зрели ся довань, нас висміяно і на 100 днів 16 на своему боці. Коли на наступі побовати ся, що корфакріпність абсолютним на десяти віна з усіми її страшними ціннями принесла одну користь скрізь отверезене і впливну воєне антідотум і витворили Гете каже: "Хто в мирі, той того не сьвітить щасте на свої війни наступилоб шовінізм обох боках, а ся війна витворив правдивий воєний пацифізм війну ще дово буде ділати, не вїсь війну славословили як родів.

Відогралась **ВЕЛИКА ІСТОРИЧНА**

в рамках її мене і мої мотиви Партія, що повинна була бути моменті носительською сьвітсь, стала хвостом уряду і її повинні бути чужими. Ми залі винні поодинокі люди гедія, яка крилася в самій партії бюрократичний апарат зваж верх над інтересами народу. Провідники пролетаріатуники вратувати організації дійсний пролетарський націонал, зрадичи думки революцію. Вони напавді здо-

Др. Фріс Адлер.

Промова на суді.

(дня 18 мая 1917 р.)

(Продовжене).

Певна річ, була се тяжка боротьба, коли я хотів привести своїх товаришів до моралі інтернаціональних думок. Воно виглядає дуже найважчим. Се та сама мораль, про котру Маркс в 1864 р. сказав, що вона на сім полягає, аби прості закони обичайности (етики), справедливости, які нормують відносини між приватними людьми, привнести до значія найвищих законів, обов'язують народи. Ся мораль революційної демократії, що вперше виявила ся в 1791 в словах: "Свобода має свою етичну велич в засаді: не робити нікому того, чого не хочеш, аби тобі робили. Се дуже найво, але се мораль демократії, яку тепер знова пригадає російська революція, яка протиставляє ся принципам загарбування земель, які ставлять вікі і протиставлять йому принцип рівноправности народів і мир без анексії і відшкодовань.

Коли ви хочете мене зрозуміти, то мусите знати, що мені завжди залежало на тім, аби приєднати партійних товаришів до цієї програми. Я зрозумієте, який повний провал означало для мене, що соціал-демократи Австрії інакше думали. Ми готовились до інтернаціонального конгресу. Плановано також помістити в Arbeiter Zeitung статі делегатів усіх країн. В тім програмі ся раптом в той же газеті з 5 серпня ставлять під заголовком "День німецької нації", стаття, котра ставить ся вповні на позицію війни. "Сей день 4 серпня ми ніколи не забудемо" — так починала ся стаття. Але партія управа хотіла радою сей день забути і мені все нагадували, що ми в Австрії не мали 4 серпня. На се я відповідав: "Не було в Австрії 4 серпня, бо о се не питало ся управління Штірра. Але ми мали щось гіршого, ми мали 5-тий день серпня, в котрому поминала ся ся стаття в Arbeiter Zeitung, яка принеся нам велику шкоду поза границями держави, особливо в Італії, куди зателеграфовано статю. Яке був в ненастанному конфлікті з моєю партією і моїми приятелями... (Тут перериває предсідателя обжалованому в його дальших виводах додає, щоби не вдав ся дуже в подробиці. Я се обжалований відповідає: Я е в дуже складному положенню. Крамаржем занимали ся 6 місяців. Я хотів би мати хочби 6 годин. Описіть про мене свою промову).

Я переконаний, що велика більшість соц. демократів розуміла війну як оборону і зі становища оборони се зрозуміло, що нація бореться своєю єдністю. Се було соціал-демократичне. Але скоро запанувала думка, щоби пораженню, перед якою ми хочемо боронити себе, з усіми її страхіттями, з усією її нуждою на інших навалити, що ми хочемо над другими побідити. Се була думка, яку Arbeiter Zeitung з 5-го VIII ст. висловлювала: "Як небудь малоб статись, іди серцем надіємо ся, що війна скінчить ся по добру для святої справи німецького народу." Се слово "побідно" підчеркувано пізнійше дуже сильно і се було власне тим, що творить рішучий опірний пункт, бо ми, виходячи із соц.-дем. становища, не повинні виносити з війни ніяких користей. Як приватна людина, на яку в лісі наведе опришок, уживатиме усіх сил, щоби оборонити себе, коли-ж одначе його поборо, то не обрабує його кишені, так ми у відносинах народів не сміємо зійти на ніво вулиць розбійників. Але, коли ми домагали ся на державній конференції в марті мин. року, щоби партійна управа з найбільшим натиском домагала ся від правительства, щоби центральні держави публично вступили за мир і зрekli ся анексії і відшкодовань, нас висміяно і на 100 делегатів мав я тільки 16 на свого боці. Коли на початку війни я мусів побювати ся, що коротка побідна війна закріпить абсолютизм на десятиліття, то ся довга війна з усіми її страшними шкодами і спустошеннями принесла одну користь, що вона ширить скрізь отверезене і впливає в організм народу воєнне антідоум і витворює той настрій, про який Гете каже: "Хто в мирі хоче назад війни, для того не світить щасте надії." Після короткої війни настуилоб шовіністичне опаневне по обох боках, а ся війна витворює, так сказатиб, правдивий воєнний пацифізм. Бо освіта про війну ще довго буде ділати, навіть у тих, що колись війну славословили як стальну купіль народів.

Відогралась

ВЕЛИКА ІСТОРИЧНА ТРАГЕДІЯ

Вірамах її мене і мої мотиви належить розуміти. Партія, що повинна була бути в сьому історичному моменті носителькою думки про людину, скінчилась, стала хвостом уряду, оружіем тенденцій, які їй повинні бути чужими. Я не кажу, що в сьому залі винні поодинокі люди, але се велика трагедія, яка крилась в самій партії а імено в тому, що бюрократичний апарат робітничого руху взяв верх над інтересами будучности пролетаріату. Провідники пролетаріату хотіли як вірні урядники вратувати організацію, але вони зрадили дійсний пролетарський інтерес, зрадили інтернаціонал, зрадили думку про соціальну революцію. Вони вправді здобули дрібні користі

для робітників в часі війни, і я се признаю, але воно зрадило першество своєї екзистенції за миску сочевиці.

Ся трагедія не обмежувалась тільки на Австрію.

Можуть мені сказати, що критикуючи так свою партію мусу бути аматором обжаловань, коли в такій країні, де е такі наші противники як християнські соціали і національні союзники, підлошу такі закиди проти нас самих. Для мене ніколи не було щось більше противного, як сі буржуазні партії в Австрії. Але се було велике потрясене для мене, коли я пізнав, що австрійська с.д., яку я вважав найвищою, е тільки одно окою між сніпками. Я не можу прикладати до соціалістичної партії мірила буржуазної партії. Прикладаю натомість мірило її славного розвитку, коли хочу пізнати, що з неї сталось. І се мене боліло, що партія взяла на себе в части порок своїх противників.

Я попав в суперечність з партійною управою, бо вона що раз більше ставала контр-революційною інституцією. Що раз більше приходив я до переконання, що революція в Австрії мусить виникнути проти партійної управи і що вона завжди була колодою для революційного руху. А в сій управі мусів я працювати як її перший секретар, мусів бути присутнім на всіх засіданнях. І все мені ставало яснійшим: будучи на сім становищі, я стою в найвищому конфлікті сумління між моїми урядовими обов'язками і моїми переконаннями. Особливо Зайц говорив про відповідальність. Належить протиділати актам насильства, бо партійна управа мусілаб відповідати за пролиту кров. Але я стою на становищі, що мусить ся поносити відповідальність. Тайною всього внутрішнього конфлікту е, що партія в мирний, довгий свій час мала вправді організацію, письменників, послів, але не мала офіційних; що в Австрії ніхто не здавав собі справи, як в ній з насильством належить поступати. Думаю все тільки про те, як робити перешкоди заворушенням. Тон, в якому говорилось про насильство надавав др. Реннер. І я бачив, що думку про насильство хотіли перед робітниками тільки здекретивувати. Др. Реннер е великим, талановитим демагогом і він міг собі уявляти, що своїми грубими книжками зробить з абсолютизму Штірра освічений абсолютизм. Але з особливою штуркою він стара ся закрити, що в Австрії а таксамо в Росії не йде в першій мірі до соціальної революції, тільки що тут ходить до буржуазну революцію, о порахунок з абсолютизмом.

Тому мусів я прийти

ДО ІНДИВІДУАЛЬНОГО АКЦІ,

бо партія, партійна управа, провідники відвернули ся від революційного чуття. Я хотів показати, що в Австрії може прийти до революційного перевороту тільки проти партійної управи, що тільки проти неї е можливість, взяти ся за насильство, коли сього вимагає режим насильства правительства. Але ось зараз постарав ся др. Реннер доказати, що індивідуальна акція протиставить ся принципам соціал-демократії і е анархістичною. Натурально, я не уявляв собі як дитина, що через атентат поборою абсолютизм в Австрії і принесу мир. Я не став анархістом. Анархізм вірить, що індивідуальна акція може відіграти таку роль в світі. Я в се ніколи не вірив. Бо я стою на становищі масової боротьби, яку повинні вести маси усіми способами, що ведуть до цілі і що відповідають натуральному праву мучоту — в часі мира парламентарними способами а коли абсолютизм знищив парламент, також насильством. Я стою й нині на тому становищі, що масова боротьба е рішучою і такою мусить вона бути і що мій вчинок е цілком скромною індивідуальною акцією, не щоби через те заступити масову боротьбу, і не тому, що би її вивязати, як думав дехто з моїх приятелів, приймаючи, що буцім то тепер, на мою думку, народ повстане. Те, чого я хотів, се було, отворити психологічну передпосилку будучої масової акції в Австрії.

Не хотів я через свій вчинок робити революцію, тільки створити умови для того, щоби люди мусили заняти становище супроти революції. Державному прокураторови мусу сказати, що я за весь час війни ні одного слова не сказав про повстанне, бо я був свідомий, що в сьому осередку, в якому мені судилось жити, в осередку партійної управи і сїї партії про такі річі не можна говорити, бо через се губить ся почуте, що насильство може бути виконане тільки через діло. Люди в сьому ціннімі булиб мене висміяли. Але потрібним й можливим було, признати ся до насильства, щоби можна було сказати партійним товаришам: Ся людина поважно трактує справу, вона віддає своє житє, щоби се перед вами сказати. Я хотів, щоби ви заняли становище супроти сього і ви мусите се зробити. Тепер не посіме жадний Реннер ні жадний Зайц сказати робітникам, що насильна акція в Австрії е неможлива і що її не сміє бути. Се власне хотів я досягнути. І варто було дійсно в сій ситуації дати своє житє, щоби привести сих людей до зміни усього їх становища.

Закид проти індивідуальної акції е нестійний. Мое діло було індивідуальною акцією в рамках маси і я не міг зрозуміти, що ті люди, яких уся діяльність полягала на індивідуальних акціях, себто на зебраню у міністрів, що вони

осудять ті індивідуальні акції, які будуть направлені проти міністрів. До 1889р. партія уживала засобу індивідуальної погрози поодиноким властям. Тодішня Arbeiter Zeitung мала сталу рубрику для сїї цілі: "Як з нами поводять ся". Там ставлено старостів і інших ворогів робітничої класи під суд. Ставлено не систему а одивиці, як се було завсїгда методом партії.

Хочу ще додати, що я ніколи не перецінював свого вчинку ні перед виконаєм його, ні в часі перших переслухань на поліції. Не бажав навіть, щоби перецінено діло, ні що до предмету, ні що до успіху. Я хотів отворити місце для революційного духа.

Таке мое розуміне насильства. Се був одначе і символічний вчинок. Він повинен масі показати, як належить робити в великому стилі, що треба віддати своє особисте житє, що не треба іспісценувати жертви, але бути готовим на неї. Закидають мені, що я виконав своє діло в супереч засадам соціал-демократії. І се не вірно. До інтернаціоналу належать партії, що признають індивідуальну акцію. Се були соціалістично-революціонери в Росії. Я був їх противником. Вив завсїгда гостру теоретичну боротьбу проти них. Масова акція — се головне. Закид проти атентату, який я признаю і який дав мені багато до думання, се той, що атентати і вся політика конспірації спричинюють абсолютизм, що їх надуживає поліція, яка висилає агентів-провокаторів. Такі агенти-провокатори були в Австрії, але я волю про Росію говорити.

Мій атентат був відокремлений, який може виникнути в цілком особливий констеляції. Не хотів я вводити до партії нових методів боротьби. Навпаки, я вважав би збоченням партії, коли вона пустилась на самі атентати. Але було ясним, що в цілком особливих випадках, в яких провідники нищать революційний дух, як власне в сьому випадку, е дозволений поодинокий вчинок, аби оживити сього духа.

Булоб одначе фальшивим, оцінювати вчинок як вирахований, як змисний, з теоретичного розважування виконаний, як такий, який може диктувати тільки розум. Тут гарно надзвичайну роль чуте і то подвійне. Насамперд ізза ганьби, партії, а відтак ізза ганьби, в яку попала Австрія через Штірра. Оба сі мотиви, як моменти чуття безстанно впливали на мене. Про мене раз сказали на партійній нараді: так багато маніфестів і резолюцій ніхто не написав, скільки Фріс Адлер в часі війни. Я завсїгда відчував потребу, виступати проти діяльности партії. Я все робив, щоби впливати на людей. Моя партія не уживала проти ганьби

Австрії слушних засобів. Се почутте ганьби по діяв в рівній мірі і мій батько. Тут він був цілком на мойому боці. Я пробував дати вислів сїї ганьби. В Ціріху мав я промову, ізза якої мене тягнули до слідства за переступство \$65 а. Я видав маніфест. Я намовив мого приятеля Лібкнехта, щоби він говорив про сю ганьбу в пруській соймі на пострах пануючим. Я пробував всіх засобів, впливати на публіку.

Хочу тепер сказати, що на мене особисто ділало. В слідстві говорять ся про се докладно і з усією отвертістю. Тут можу коротко се представити. Хочу говорити про річі, які е фактами, про які можна читати в часописях, які е відомі. Хочу отже говорити про

ПОЛІТИЧНІ ПЕРЕСЛІДУВАННЯ.

Почутте в мене було таке: чи ми собаки, щоби нас тресовано? Чи в нас нема почуття чести, щоби на все те дозволяли?

Всі ті річі можна доказати. Вони правдиві. Перш за все цензура. Що то значить, жити під цензурою в війні, про се трудно навіть собі уявити. Однокою німецькою газетою, яку заборонено, був "Volk" (Народ), популярна щоденна газета, видавана мною. І я був сям вдоволенний. По крайній мірі, не можна було сїї часописі надуживати. Але я редагував теж "Der Kampf" (Боротьба), наш науковий орган і то з великим пожертвоуванем та великими труднощами, які полягали на тому, що я попадав в найгірші ситуації. Мусу навести кілька прикладів.

Одну статю задержували мені цілими тижнями. Вичеркнено в ній один рядок. Другі статі державо в цензурі цілі місяці. Тут була система.

Брак гідности і бездарність цензури ненастанно ображали мое почутте. Вони ділали на мене пригізуюче. Я був досконало обізаний з цензурою і відносинами, які панували на провінції. А у все те, що робилось, не можна навіть повірити, коли сього не знаєть ся. Мій оборонець пробував доставити свідків на сю обставину, але їх відкинено.

Адлер описує відтак докладно цензурні відносини в Празі, де редакторови "Pravo Lidu" сказано на поліції, що йому будуть доставляти статі (з поліції!), які будуть написані в соціалістичнім дусі. Належить їх тільки прийняти. Наказувано навіть, якими буквами і на якому місці справоздання і патріотичні статі мали бути поміщувати. Се річі, що противили ся гідности журналіста. На пресу виконувано чистий шантаж. Коли я був в Ціріху, говорив про се, і за се обжаловано мене після \$65.

(Дальше буде).

ДОПИСИ.

Ферні, Б.К.

Заходом тутешнього відділу відбув ся тут в неділю, дня 2-го вересня концерт в честь Івана Франка.

З нагоди "дня праці" (Labor Day) поз'їздилося много гостей із сусідних кемпів так, що присутні заповнили відділову галю по береги. В програмі концерту було много точок, котрі були переплітувані гарними співами фернійського хору. Вступне слово виголосив т. Н. Ткачук. Деклямували: Тов. Георгій Лакуста поезію Ів. Франка "Каме нярі", тов. Дмитро А. Пугач поезію "На суді" а тов. В. Кональчук віддеклямував вірш "Сучасне житє".

Деклямації випали знаменито і публіка нагороджала їх рясними оплесками.

Тов. Петро Несторук виголосив промову, котрою захоував присутних до організації, щоби горнулись в соціалістичні ряди. Пояснив також про революцію в Росії

При кінці бесідник звернувся до присутних з просьбою о дати на відділову бібліотеку. Публіка відкликалась на зазив шциро і зібралось \$17.45, котрі підуть на висше згадану цілі.

Потім тов. П. Макара відіграв еще скрипкові соли.

Програму збогатили своїми виступами також т.т. А. Божик і І. Маркевич.

Тов. Д. Мойсюк дав відчит про житє нашого славного поета і громадянина Ів. Франка.

На закінчене тов. Мойсюк напівмну присутних, щоб не лише по смерті, але й за житя почитали таких славних людей, як Ів. Франко й другі, що гинуть за добро нашого народа.

По концерті була забаватанцями, де забавляли ся старі й молоді неначе на злість ворогам.

Гість.

ПЛЯТФОРМА СОЦІЯЛ-ДЕМОКРАТИЧНОЇ ПАРТІИ.

Ми, Канадійська Соціал-Демократична Партія, стверджуємо нашу вірність і підмогу інтернаціональному соціалістичному рухові.

Силою власности средств продукції і транспорції (природних богатств, фабрик, робітень, желізниць і пр.) всі богатства, випродуковані робітниками дістають ся в руки капіталістичної класи. Сїї власности капіталісти борються при помочи держави (армії, маринарки, судівництва).

Отже задачію соціал-демократичної партії е виховати робітників Канади в свідомости їх класового положення в суспільности і їх економічного рабства супроти властителей капіталу зорганізувати їх у політичну партію, яка малаб задачу добути державну власть і перемінити всю капіталістичну власність у колективну власність робітничої класи. Отся суспільна переміна означає освободжене не лише пролетаріату але й цілої людської раси. Однакж лише робітничья клася може перевести сю переміну. Всі прочі класи удержують своє істноване, піддержуючи теперішній суспільний лад.

Боротьба робітничої класи проти капіталістичної експлуатації витворює стан безперервної війни поміж сими обома силами о посідане політичної і економічної власти.

Як средства підготовування робітничої класи до запровадження кооперативного суспільства, соціал-демократична партія буде попірати всяке змагане, що має на цілі поправу відносин в капіталістичнім ладі як пр.

1. Скорочене дня праці,
2. Заборона діточої праці,
3. Загальне виборче право для повнолітніх, без уваги на пол та маеткові кваліфікації,
4. Ініціатива, референдум і право відклику.

РОБІТНИКИ! ЧИТАЙТЕ ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ СОЦІЯЛІСТИЧНИЙ ДНЕВНИК

"РОБІТНИК",

котрий завжди боронить Ваші інтереси.

Передплата вносить:

На рік	\$4.00
На пів року	2.75
На 3 місяці	1.50

Засилайте передплату на таку адресу:

"Р О Б І Т Н И К"

2335 W. 11th St. Cleveland, Ohio

ШЛЯХАМИ НОВОЇ РІЗНІ ЛЮДИ В ГАЛИЧИНІ І БУКОВИНІ.

Звідомлене головної німецької квартири з 20 липня с.р. починаєть ся такими словами: "Дня 1 с. м. російське правительство повело в Східній Галичині частину російського війська до офензиви, котра після незначних початкових успіхів незабаром спинила ся наслідком великанських втрат. Російський жовнір, котрого бажало миру висловлюєть ся майже на всіх місцях фронту пробами мирного наближення до противників, знов на дармо пожертвував ся до антанту. У відповідь на наступ Росіяні розпочали наші війська проти-наступ. Під особистим проводом начального вождя німецької корпусу після руйнуючого огневого підготовлення союзних артилерій пішли проти російських становищ між Сетретом і Золотою Липою і перебили три сильні оборонні коломни."

В хвилі, коли се пишемо, австро-німецькі війська стоять над Збручем і черейшли російську границю. Уся Східна Галичина з військом Бродів і Збаража в руках австрійських а таксамо три четвертини Буковини разом з Чернівцями.

Чи маємо радіти з побіди австро-німецьких військ? З того, що австрійська Україна назад е під панованем австрійським?

Розумієть ся, що ні і то як е політичних так і чисто людських причин.

З політичних причин тому ні, бо теперішня Росія не е тим жандармом Європи, яким була царська Росія, бо теперішня Росія перестала бути "тюрьмою народів", бо в ній блиснула справжня воля України, бо ми е свідками, як народ її, скинувши царське ярмо, сам творить свою волю і буде своє нове жите. І се не могло відбитись на занятих Росією землях австрійської України. З хвилі вибуху революції в Росії наступили радикальні перемины в управі сими землями. Губернатором їх іменує Тимчасове Російське Правительство відомого українського громадського діяча і письменника, Дмитра Дорошенка. Українському народови повертаєть ся його природні права до культурного, політичного й господарського розвитку. Українці під управою Дорошенка в кождім разі почували себе краще, як до війни під австро-польським панованем.

Свідчить про се очевидно, котрий в листі своїм до ред. "Діла" (ч. 181) так описує свої вражіння:

"Відносини по російським боці характеризують всі одним реченем: "У нас свобода!" За цілий тиждень союзної офензиви ми вже багато наслушали ся і надивили ся на ту свободу в Росії і то від різних людей, які різно її розуміють і пояснюють. У нікого те понятє не має такого змісту, як у Українців. Для них е вона дійсним воскресенем, пробудженем до життя, яке вже живе повним розгоном.

І ми бачимо се власними очима тай подивляємо.

Майже по всіх селах і містах відновили жите всі давні українські товариства а багато нових основано. Майже всюди переведено нові вибори до громадських рад на підставі рівного і тайного права голосованя і на місце давних війтів хрунів повибрано найсвідоміших українських селян-патріотів. По селах маса українських часописів як: "Робітничка газета", Народна Воля" і інші. Селяни знаменито поінформовані про український рух в Росії; знають про творене українських полків, про те, що "Україна відділила ся від Москалів" і т. п.

Написи по селах та по містах всюди українські. Интересно, що відносини між Українцями і Поляками почали укладати ся після природних основ. Поляки почали розуміти, що вони е меншістю і як такі старали ся достроювати ся до напрямку української більшости і з ними співділали. Денеде відживали ще давні інстинкти східно-галицької Польщі, але вони притихли, бо не мали ґрунту під собою."

А як порівняти се жите Українців в занятих Росією землях з тим, як живе жите українському народови в Австрії, то порівняне вижде рішучо в некористь сеї останньої, і то під кождим поглядом.

Не можемо теж радіти наступови австро-німецьких військ з чисто людських причин. А джеж війна — се не тільки взаїмне мордоване людей, але й нищене країни, де вона ведеть ся, огнем і мечем.

Нема в цілій Европі країни, щоб була так спустошена війною як власне австрійська Україна, головою Східна Галичина й Буковина. Подумати-ж тільки, що нею тричі переходили воюючі армії з обох сторін — йшли вперед і назад, що на терені східної Галичини відбули ся найстрашніші бої, які тільки знає ся світова різня народів! Здаєть ся, що вся країна на половину — один цвинтар. А в другій, знищеній, спаленій і зогидженій зберігло ся ледви людське жите.

І знова смерть і руїна перейшли нещасну країну.

Той сам дискусуваль "Діла" пише: "Між Золотою Липою і Стрипою все знищене і спалене. Ще страшніше поза Стрипою. Цілими мілями пущарі, зарослі бодяками і бурянами, покрані окопани і поорані гранатами. Села повищені, віде загороди, ні пласта, ні кола. Люди, себго жінки й діти, зморені голодом і прибиті війсьним лихолітем визирають з нор, або

недопалених хат. Тільки за Чортковом майже все ненарушене..."

Відступ російських військ, гнаних Німцями нагадує нам той страшний з 1915р. Війська все за собою нищили, палили й пліндрували.

Майже всі міста, місточка й села від Золотої Липи почали, спалені. З Калуща й Богородчан навіть сліду не остало. Про те, що діялось в Калущі, читаємо так е "Діла" (ч. 171):

"О. Лучаківський пише нам: В Калущі діялись страшні річи. Зрабовано і спалено все місто. Якась невидана дич татарська робила неописані річи, знущалась над старими бабунями і малолітними дівчатками 8,4,10 літ. Мorduвали людей. Д-ра Куровця збили, ограбили і майже годого з женою і з иншими (як 0. Попелем) вивезли. З міста остало 5 домів"

На половину спалені Станиславів, Надвірна, Коломия і Тернопіль. Не вичисляемо інших місточок в тих околицях, що зовсім або значно знищені.

Про Тернопіль так писав з пресової квартири кореспондент "Berliner Tageblatt", Леонард Адельт:

"Відступаючі Росіяні запалили Тернопіль з кількох місць. Сім втратили вони сямпоти у української людности цивільної, які добули собі були установленем громадської самоуправи під проводом українського голови міста"

Neue Freie Presse (Відень) описує про страшні нищення, яких допускали ся салдати над безборонним населенем. Замордовано більше 300 людей. Много вивезено.

Як страшних звірств і злочинів допускались безкарні російські війська в Галичині, можна про се судити з воєнного приказу начального вождя російських військ, генерала Корнілова, який він видав тільки що йно, а який грозить карою смерті за сваволю, вбійства і надужитя салдат.

Та се тільки одна сторона медалю. Погляньмо на другу. Вона не менше страшна від першої.

Віденська Arbeiter Zeitung з дня 29 липня подає знамениту статю з приводу австро-німецької офензиви а якої головні думки передає "Діло" (ч. 177) у вступній статі п. з. "Не вішати!"

Ось вона: "Що раз більше землі відбивають наші війська, незабаром Росіяні зовсім кинуть Галичину й Буковину а поліцейській душі вже ладять ся до тих метод, які доси завсідги супроводжали кожний похід наших військ. Ніхто не досліджував, які терпіння перебула людність, ніхто не старав ся направити лихо, яке накопала воєнна недолга, за те крім переглядових комісій асентрунок вих пускано на людність армію шпіцль, аби "зрадників" ловили, ловили в найповніший значіно того слова, а услужні донощики з передраженою уявою або й зі свідомою злобою знаходили ся завсідги. І чого то вже не приймамо за доказ правди!

Дійшло до того, що багато людей втікало — не із страху перед Росіянами, а із страху перед поворотом Австрійців."

Тепер урівнено місцевости, які один, два або й три роки були під російським правлінням. У тім часі мусіли-ж люди якось жити — селяни управляли своє поле, купець торгувати, а всі входить в зносини з властями. Заключено неодио подружжя. Нуджа загнала неодио людину в службу або проституцію. Три роки — довгий час, а жите домагаєть ся своїх прав. Коли селянинови раз у раз говорено: "Гляди, дідич утік, його поле, його корови твої!" І коли він бачив, що плив місяць за місяцем а австрійські власти не вертали, то він мусів схитнути ся що до права і закону. Можна все те назад привернути, але карати за се селянина не вільно..."

"Всі ті панове, що розвивають ся в дешевім патріотизмі і в котрих увільнене заняті області викликає кривавий шал, повинні би собі уявити те примусове положене, в яким жие людність занятих областей. Але також власти повинні освідомити собі свою відповідальність."

"Держава не може виставити собі гіршого свідоцтва убожества, як тоді, коли признає, що не має довіря до своїх горожан."

Тут уриваєть ся статя — далі сконфіскував її польський цензор. Але й наведено досить, щоб зрозуміти, о що ходить.

Марево шибениць з початку війни 1914 і 1915 років стануло знова перед українським населенем занятих до тепер Росією українських областей! Чи дійсно шляхи побідного наступу австро-німецьких військ були знова значені алеями шибениць, свого поки що не можемо сконстатувати. Що обава перед ними була загальною, про се можна найкраще вносити, що Українська Парламентарна Репрезентація була присяжена в слати 25 липня телеграму до цісаря Карла І, що був тоді на фронті, з просьбою о заряджене, що би на східно-галицьких територіях, відзисках для Австрії в теперішній австро-німецькій офензиві щадити населене, щоб не змінити там української адміністрації і укр. мови заведеної на початку російської революції, тай щоб на тих просторах урядували тільки урядники української народности.

Віденське Коресп. Бюро оголошує тільки 8 серпня відповідь цісаря, яку він приказав дати на просьбу українських послів. В сій відповіді каже ся, що цісар зараз на початку офензивної приказав військам відносити ся з зичливостю до

населеня. Він запорядив теж, що засуди смерті в занятих областях на підставі воєнного права без судового пересуду хан е сміють бути виконувани; що в будучности всі полєві засуди смерті мають бути предложені до потвердження найвищої команді армії.

Як видно, ся відповідь Карла І. Українцям, зовсім не усуває їхніх оправданих обав перед кровавими езекуціями в відвоюваній українській Галичині і Буковині.

Ось так виглядають шляхи австро-німецької офензиви, що треває вже третій тиждень.

Куди вони ведуть?.. На широкі лани українського Поділля! На Київ... де наш народ поклав вже перші й гранітні фундаменти під храм своєї волі й самостійности?..

Се булоб во істину нещастем і проклятем України!

10. VIII, 1917 В. Левинський

ДЕ СПРАВЖНІЙ СОЦІАЛ-ДЕМОКРАТИЗМ?

(з газет).

Обидва центральні органи роздвоєної російської соціал-демократії висловились з приводу "Універсалу". Большевицька "Правда" і меньшевицька "Робочая Газета" сказали своє слово і показали, хто з них правме до інтернаціональної згоди робітництва, а хто її гальмує.

Навішши зміст "Універсалу" і те місце з нього, де сказано про межі автономної України, "Правда" пише:

"Се цілком ясні слова. З вичерпуючою точністю заявлено в них, що в сей час український народ відділяти ся від Росії не хоче. Він вимагає автономії, а ні трохи не заперечуючи потреби її верховної власти "загально-російського парламенту". Ні один демократ, не кажучи вже про соціаліста, не звачить ся заперечувати цілковитой законности українських домагань. Ні один демократ не може заперечувати права України на вільне відокремлене від Росії: імено повне признание сього права одно лише і дає можливість агітувати за вільний союз Українців і Великоросів, за добровільне об'єднане в одну державу двох народів. Імено безумовне признание сього права в змозі справді на ділі розірвати безповоротно, до кінця, з проклятим царським минулим, котре зробило все для взаїмного відчуженя ся народів, таких близьких і по мові, і по своїх межах, і по адчї і по історії. Проклятий царат робив з Великоросів катів українського народу, всіми засобами підгодував в ньому ненависть до тих, хто заборонив навіть українським дітям говорити та вчити ся рідною мовою. Революційна демократія Росії, коли вона хоче бути справді демократією, повинна порвати з сям минулим, повинна вернути собі, робітникам і селянам Росії, братерське довіре робітників та селян України. Сього не можна зробити без повного признаня прав України, в тому числі права на вільне відокремлене. Ми не прихильники дрібних держав. Ми за як найтісніший союз робітників всіх країн проти капіталістів й "своїх" й усіх загалом країн. Але якраз для того, щоб сей союз був добровільним, російський робітник, не довіряючи ні в чому і ні на одну хвилю, ані буржуазії російській, ані буржуазії українській, обстоює зараз право на відокремлене Українців, не накідаючи їм своєї приязни, але завойовуючи її відношенем як до рівного, як до союзника і до брата в боротьбі за соціалізм."

Газета озлоблених, на пів збожеволілих від сказу, буржуазних контр-революціонерів, "Ръч", дико наскакує на Українців за їх "самовільне" розв'язане справи. Вчинок Українців, буцім то е "прямий злочин проти закону, котрий викликає проти себе негайного ужиття суворой законної кари". Додавати щось до сього випадку озвірилих буржуазних контр-революціонерів нема чого. Геть з контр-рево-

люціонерами буржуазії! Хай живе вільний союз вільних селян та робітників вільної України з робітниками та селянами революційної Росії!"

Зазначивши вірну передачу змісту "Універсалу", правильне його розумінне, єдино можливе для революційного соціал-демократа відношеня до прав поневолених народів, відсутність в статі того тону непогрішмих вартювих "загально-державних" інтересів, до котрого ми звикли в російській пресі без різниці напрямку а справжнє бажане говорити, як рівні з рівними як вільні з вільними, — зазначивши все те, переходимо до статі "Робочей Газеты". Починаєть ся з властивого блаженної памяти охранный запідозріваня та перекручуваня дійсности:

"Всеукраїнська Рада не домаєть ся для України цілковитого відокремленя від решти Росії. Але-ж се слова. А діло її полягає в справжньому повному відділеню України від решти революційної Росії."

Далі говорить ся, що Ц. Рада проголосила себе правительством, що вона не спитала на се дозволу Центрального Правительства, а, навпаки, виступила з обвинуваченнями проти його, що вона (чого тільки людям не примарить ся чи то з переляку, чи то з роздратованія) скинула власть Центр. Правительства на Україні. Договорившись до сього, газета починає спитати отими страхітими — "самовольний", самочинний", "анархія", щоб потім, набравши вигляду оторого єдиного непогрішмиго охоронця інтересів революції, вперено заявити:

"Росії загрожуює небезпека розпасти ся на купки, на окремі національні частини, самовольно (меньшевицям, бач, шкода, що ніхто не сказав, як колись бувало: "быть по сему або: "безмысленная мечтания!") організовані. Ми вважаємо сей шлях надзвичайно небезпечним, що загрожуює ускладнити до останньої міри і без того важке становище Росії."

Намівашви оттак трохи правди, а більше всякої всячини, та гукнувши на Українців за непослух ("самовольність"), газета, як вже справжній "хазяїн домовитий" свого нерозважливого наймита, починає сердито запитувати:

"Легко сказати — встановити автономію України! А хто визначить, які землі одійдуть до України? "Універсал" звертаєть ся до "народів" України! А що, як поодинокі народи не захотять відділяти ся в автономію України? Хто примусить їх признати власть українського правительства?"

і т. и., і т. и., аж поки не вирине учупливе, зовсім в душі хазяйського "Киевлянина", або "Нового Временя":

"крім того нам (чуєте: нам) невідомо, чи всі Українці домагають ся відособленя України". "А які гарантії нам (знов от пише "нам") може дати Рада, що відділене Українці відбудеть ся на основі правильного самоназначеня її народів?"

і ще та й ще запитаня, а тоді вже звичайний приспів: ось приде барин, чи то пак, настануть установчі Збори, всім розсудять і т. и.

Ах, які щасливі оті Росіяні! Московські царі (законна власть — помазанники божі) "вогнею та мечем" ясно і певно "визначили" які землі до них мають належати (ось тільки з Польськем Вільгельм троха наплутав, та адже-ж те теж законна власть), Микола та Михайло (знов така законна власть), кидаючи трон, наказали їм слухати тимчасового правительства, "примусили" їх признати його власть. Ну й, звичайно, все тепер у них йде, як по писаному. Справді можуть сказати: "ми не монголи, ми православні християни, ми по закону". Досі, правда, ми думали, що то лише кадети так тішать ся "легальним" (законним) походженем російської революції, а тепер виявляєть ся, що се й меньшевикам, як бач, тепер й дечого иншого, припало до смаку. Що-ж на здоровля! Тільки-ж варто їм пригадати своєю-ж таки російське приказку "что нбыду здорово, то русскому смерти", — що може й дуже здорово буржуа-кадетови, то смерть соціал-демократови.

"Роб. Газета".

ДВОНОГИЙ.

(З рос. пер. П.) (Продовжене).

РОЗДІЛ ДЕВ'ЯТИ

СТАРІ ЗВІР'ЯТА ДЕРЖАТ

Старі зв'ярта з кождім днем російське наривали на свою судьбу. — Тепер не знаєш, що можеш сказати. — Вчора мій дід зривав землю, як се прийняли на віку. Назав його витягли на один з синів Двоногого убив дорбок крета був на одній із його ніг.

— Його дочка убилла мою же мамала ся їй обридливою, — скажу. — Правда, моя жена відносилла після женячкя, і я лише з найукинуху той судьбу. Під іншим була якайкрашою і найрозумнішою на землі і нікому не чинила жаляючоути, розуміє ся, мухи.

— А мою жену він взяв та й пошав в сад, — сказав вусик жмелю. — Як тільки він зобачить у мені рости, так зараз вириває мене з ситій.

— А нас замикає в кошики, — каже. — А нас прогонить хусточкою комар.

— А нас замикає, щоб ми не біли нас відтак з'єсти, — розскажу. — А на нас він розставляє кошики схочемо трохи злакомити.

А олень сказав: — Він — пацюк. У нас нема нікого, кому ми могли б віддати. В нас нема царя. Лев погнав мене в ліс. Коли він голодний своєю лапою і вже не боронить мене, в тім часі, коли зв'ярта малювати, до них поволи підійшли бонти, до них поволи підійшли бонти, та зі страху підскочили, але лова між ними і сказав:

— Не бійте мене, я вас не втягом поспидного тижня я майже від огічення; мене гризе та майже для мене она єте жтяшя, позв'язаний обороняти вас всіх від а він того не робить. Поза во пригноблює себе сором за себе.

— Лев повинен нам допомогти освободити! — на перерив закривав.

— Лев не вдарить пальцем о землю відповіла она. — Він лежить дивить ся і дивить ся кудись то слухає, що я вам скажу.

Всі зв'ярта стовпились довільно прислухуючись до її слів: — Всім нам грозить небезпека — всім без винятку. — Я пам'ятаю про Двоногого і що віділа сам пер його характер і його плани бо він дивив їм мені. Він хлюпав, він і його діти хотять па у всьому — і в добрі і в злі.

— Се правда! — закричали. — Так се правда, — посто. Ніхто не може звачати себе більш сильнішим зв'ярта або дедивні він не повалив вас, то звача. Наймізерніший хрест травичка. Ви не знаєте, коли втрібі або коли станете неповамі вибе година.

— Так, так, — закричали оне. Могутній дуб склонив своє олень сумно опустив роги, до шептав "так" в своїм земляній задрожали від страху.

— Ось які наші діла! — с. Для нього ми або корисні, або не нічого. Если йому подобе бере її під свою опіку; если жисті аромату якої небуд чь її дерево дає йому тій в ч воляє йому рости. Если ж днерешкаджа йому, або если до дров, то він зрубує його, що яке буде зв'ярта зможе рист, він ловить його і робить вкриває ся його шкірою, і сть вляє його працювати. Навіть то не перестає робити свого ки ми. В нього така жалоба, рята і збирає плоди на довгий не терпіти нужди.

— Се правда! Се правда! — зв'ярта.

— Підждіть! — продовже, ще не скінчила. Він — нече як ми всі. Він не ловить св за нього на ногах, а вижджає спити коня, котрого привнево. Він не ловить своєї добочи к своїми зубами... У нього дивить по везді і, застрягши ває на смерть.

— Ми його знаємо, — скаже. — Оно просвітліло коло вовк.

— Оно попало в мое крило. А левцяя продовжала св мову:

— Він не пе крові, не їст. Він припикає його на огні... сідла горить огонь. Він зр природою... Ми знали лиш вибухав від удару грому і за во... Він вдаряє один камінь ють іскри... він тре два кусні о другий і добуває полуміння і всі закричали:

— Се правда! Він зроби ніком.

Але левця була невтомна. — Він не зриває левих де они дозрили, а садить його з прочі ливить. Если б йо риваєт ся так, як він хоче,

NOVISTY

Biologičeska "Novij Svet" випустила з другою нові книжки.

ЦАРСЬКА РОСІЯ І УКРАЇНСЬКА СПРАВА

написав В. Левинський.

В книжці сій є змислене від найважливіших частів неволею українського народу в Росії і Австрії і російська революція та революції в інших краях від 1789 р. Книжка ся повинна бути перекладена кождим українцем.

ЦІНА 50ц. 10 за \$4.50, 50 за \$12.50.

"ВІДОКРЕМЛЕНЕ ГАЛИЧИНІ"

написав В. Левинський.

В книжці сій довідкуєть ся, як Австрія зривала український народ в 1848 р. і в теперішній війні, і скільки то в теперішній війні галицьких українців повністю "австрійських" іпобітників а скільки томиєть ся в її тармах між якими е і символічоді старі і нові діти.

ЦІНА 12ц. 10 за \$1.00, 25 за \$2.00, 100 за \$7.00.

"РОБІТНИЧА ЧИТАЛКА" ЧАСТЬ II

Містить кресні розповіді і е дуже цікавою.

ЦІНА 10ц. 25 за \$2.00, 100 за \$8.00.

За один книжковичай випишіть до:

"NOWY SWIT"

МОУНТГАЛ, ОУЕ

Замовляйте без гроши не важкі. Книгарня Книгарський опуст.

ДВОНОГИЙ.

(З рос. пер. П.) (Продовжене).

РОЗДІЛ ДЕВ'ЯТИЙ. СТАРІ ЗВІР'ЯТА ДЕРЖАТЬ НАРАДУ.

Старі звір'ята з кожним днем все більше і го...

— Тепер не знаєш, що можна робити, а що...

— сказав крет. — Вчора мій двоюрідний брат...

— Нараз його витасили на поверхню землі...

— Його дочка убила мою жену за те, що она...

— Правда, моя жена відносилася до мене...

— Она хотіла мене з'їсти зараз та як тільки...

— Під іншими виглядами она була якнайкращою і найрозумнішою жінчиною...

— А мою жену він взяв та й пересади в собі...

— сказав вусик хмелю. Як тільки він зобачить у мене зелені па...

— А нас замикає в кошики, — сказала пчола.

— А нас прогонять хусточками, — доносив комар.

— А нас замикає, щоби ми потовстіли, і щоби...

— А нас відтак з'їсти, — розказувала свиня.

— А на нас він розставляє лапки на случай, а...

— А олень сказав: — Він — пан над нами всіма.

У нас нема нікого, кому ми могли б поскаржи...

— В нас нема царя. Лев перестав вже бути паном...

— Коли він голодний, він убиває нас своєю лапою і...

— В тім часі, коли звір'ята мали нараду, що ро...

— бити, до них повели підійшла лев'яця. Звір'ята...

— Не бійтеся мене, я вас не діткнуся. Про...

— Могутній дуб склонив своє сучковате віття, олень...

— олень сумно опустив роги, дощевий черв прошептав...

— Так, так, — закричали олені. Могутній дуб...

— олень сумно опустив роги, дощевий черв прошептав...

— Так, так, — закричали олені. Могутній дуб...

— олень сумно опустив роги, дощевий черв прошептав...

— Так, так, — закричали олені. Могутній дуб...

— олень сумно опустив роги, дощевий черв прошептав...

— Так, так, — закричали олені. Могутній дуб...

— олень сумно опустив роги, дощевий черв прошептав...

— Так, так, — закричали олені. Могутній дуб...

— олень сумно опустив роги, дощевий черв прошептав...

— Так, так, — закричали олені. Могутній дуб...

— олень сумно опустив роги, дощевий черв прошептав...

— Так, так, — закричали олені. Могутній дуб...

— олень сумно опустив роги, дощевий черв прошептав...

— Так, так, — закричали олені. Могутній дуб...

— олень сумно опустив роги, дощевий черв прошептав...

— Так, так, — закричали олені. Могутній дуб...

— олень сумно опустив роги, дощевий черв прошептав...

— Так, так, — закричали олені. Могутній дуб...

— олень сумно опустив роги, дощевий черв прошептав...

— Так, так, — закричали олені. Могутній дуб...

— олень сумно опустив роги, дощевий черв прошептав...

— Так, так, — закричали олені. Могутній дуб...

— олень сумно опустив роги, дощевий черв прошептав...

— Так, так, — закричали олені. Могутній дуб...

— олень сумно опустив роги, дощевий черв прошептав...

— Так, так, — закричали олені. Могутній дуб...

— олень сумно опустив роги, дощевий черв прошептав...

— Так, так, — закричали олені. Могутній дуб...

— олень сумно опустив роги, дощевий черв прошептав...

— Так, так, — закричали олені. Могутній дуб...

— олень сумно опустив роги, дощевий черв прошептав...

— Так, так, — закричали олені. Могутній дуб...

— олень сумно опустив роги, дощевий черв прошептав...

— Так, так, — закричали олені. Могутній дуб...

— олень сумно опустив роги, дощевий черв прошептав...

— Так, так, — закричали олені. Могутній дуб...

свою всю землю. На ній не будуть рости жадні...

— Рабами, рабами! — закричали всі. (Дальше буде)

ПРОТОКОЛИ З ДРУГОГО З'ІЗДУ У.С.Д.П. В КАНАДІ

(Докінчене).

Дня 21-го серпня по полудні і вечером ріжні комітети мали свої засідання.

Дня 22-го серпня, о 9.30 рано розпочато 13-ту сесію...

Комітет вибраний для обговорення справи "Каси Хорих"...

Принято пропозицію того комітету і справу передано Е.К.

Комітет "революційного фонду" дав пропозицію, щоби...

Комітет для поправки і доповнення партійної конституції...

Після сього обговорювано "Національне питання"...

Піднесено справу видання книжки "Царська Росія і українська справа"...

Після дискусії вибрано комітет з 5-ох осіб, котрий має зняти...

Після сього т. Еремійчук просив З'їзд, щоби йому подаровано...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

Ухвалено вислати двох сталих організаторів, одного на захід...

тільки по 2½ цента. Номіновано на делегатів слідуєчих т.т.: В.Н. Колісника, М. Поповича, М. Чоповика, І. Бойчука, Д. Мойсюка, Баранюка, Косовського і П. Ковалишина.

З'їзд рішив, що в случаю, коли в якій небудь місцевості нема соц. дем. кандидата в часі виборів до якого небудь законодавчого тіла, члени нашої партії можуть попірати і голосувати на кандидата Сосіалістичної Партії Канади.

Предсідателем на слідууючу сесію вибрано т. Протаса.

Того самого дня, о год 8.45 вечером розпочато сесію 15-ту. Предсідателем т. В. Протас.

Ухвалено, щоби задля браку часу, номінацію Адм. Ком. "Р.Н." і контрольну комісію поліції винігескому відділові.

З'їзд ухвалив, щоби роботу секретаря Е. К. вже виконував нововибраний секретар, і то тому, що фактично секретаря Е. К. не було до З'їзду.

Ухвалено, щоби кошта подорожі т. П. Ковалишина покрив С.О.К.

Ухвалено, щоби тим делегатом, котрі потребують грошей, Е.К. сейчас звернув їхні кошта подорожі.

Ухвалено, щоби кошта подорожі т. Стефаніцького розпреділити також між членами.

Дня 23-го серпня о 12 год. в полудне отворено 16-ту сесію. Предсідателем т. Гушул.

В тій сесії резолюційна комісія прочитала приготвлені резолюції, (котрі будуть поміщені в слідуючій числі "Р.Н.")

Рішено вислати телеграфічно резолюцію заявляючу становище з'їзду до укр. справи на руки т. В. Винниченка і до рос. правительства.*)

На закінчене промовляли т.т. Колісник, Гнида, Никоряк, Попович і інші т-ші делегати.

Після промов, на внесенє тов. Гниди, попер-

лежить, хоч так другими "Гниде ся", щоби до нього належало. Прикро, що "Робітник" дає себе надувати.

За Е. К. У. С. Д. П.

Л. Никоряк, секретар.

«»»»

НА ПОКРИТІ КОШТІВ З'ІЗДУ.

ЗЛОЖИЛИ ДО ТЕПЕР: Відділ з Елмвуд, Ман. \$12.00

Відділ з Транскона, Ман. \$18.00

«»»»

ДО ЧЛЕНІВ У. С. Д. П.

Дорогі Товариші! Вам відомо, що недавно відбувся з'їзд нашої партії.

Відомо вам також, що наша партія понесла кошти на той з'їзд.

Ви також знаєте, що тих коштів ніхто за нас не поповнив.

Наші кошти, в наших справах, ми мусимо самі виповнити.

Отже ті відділи, котрим вислано рахунок, кілько котрий відділ має прислати на покриті кошти з'їзду, зводять сейчас виповнити свій обов'язок.

В справі референдуму над ухвалами з'їзду.

До кожного відділу будуть вислані сего тижня ухвали з'їзду, над котрими члени партії мають голосувати.

В слідуючій числі "Р.Н." будуть надруковані додатки і зміни до конституції, над котрими члени мають також голосувати.

Всі ті товариші делегати, котрі мали на з'їзді ріжні листи і документи, котрими вони користувались, повинні сейчас прислати їх, щоби можна було помістити все, що потрібно в дельтайних протоколах з'їзду.

Відділам, котрі не одержали еше членських апликацій, Е.К. вишле їх ще сього тижня. Рівнож будуть вислані листи до збирання ріжних фондів.

За Е. К. У. С. Д. П.

Л. Никоряк, секретар.

«»»»

ХТО ТАКИЙ "ДНІПРЕНКО" З МУС ДЖЯВ, САСК.

Екз. Комітет У.С.Д.П. бажав довідатись, хто такий є "Дніпренко" з Мус Джяв, Саск, що так силе зайняв на заряд нашої партії і редакцію "Р.Н.", та так дуже піклуєся добром нашої партії і спитав про се відділ нашої партії з Мус Джяв.

Товариші з Мус Джяв відповіли, що "Дніпренко" зсе ся са властиво С. Заокіний і сам до партії зовсім не на-

те тов. Плечаном, З'їзд замкнуло о год. 3.35 по полудні.

Скріпившись ідеєю соціалізму, ідеєю соціалістичного Інтернаціоналу, товариші делегати повернулись до своїх відділів, щоби разом з своїми товаришами лупати скалу темноти.

Вони пішли в надії, що здобудуть для соціалізму всіх українських робітників і тим самим причинять ся до поширення соціалістичних рядів.

Що би причинитись своєю роботою до розбиття на прах капіталістичного ладу і здобути той волю, якої робітничка класа ніколи не мала, а до якої вона так рветь ся, як пташка з клітки, як в'язень з неволі.

Вони пішли назад до своєї роботи між нез' організоване робітництво, щоби вказати робітникам, котрі бочать від організації, що одиникий ратунок робітничій сімі перед вічною нуждою, перед наслідством і визиском капіталістів є одиноким соціалізм.

Тільки соціалізм може визволити робітників.

Хай живе Соціалізм! Хай живе соціалістичний Інтернаціонал! Хай живе соціална революція! Хай живе "Робочий Народ"!

Ваші за Соціалізм, Лев Никоряк, Петро Ковалишин, секретарі З'їзду.

Вінніпег, 23-го серпня, 1917.

*) В виду великого кошту пересилки каблем ухвалені резолюції, про що З'їзд не був поінформований, Е. К. вважав за відповідне порозуміти ся з Окр. Комітетами і вислати резолюцію як звичайно, а гроші, що мали пійти на телеграфічну пересилку переслати на революційний фонд, на Україну.

«»»»

ВІД ЕКЗ. КОМІТЕТУ ДЕЛЕГАТАМ ДРУГОГО З'ІЗДУ В КАНАДІ ПІД УВАГУ.

Котрийсь із товаришів делегатів забув віддати свій реставраційний тикет і еше його не прислав.

Просить ся отже того товариша, щоби сейчас прислав нам свій тикет, бо нам його потрібно до рахунку.

Л. Никоряк, сек. Е.К.У.С.Д.П.

«»»»

НА ПОКРИТІ КОШТІВ З'ІЗДУ.

ЗЛОЖИЛИ ДО ТЕПЕР: Відділ з Елмвуд, Ман. \$12.00

Відділ з Транскона, Ман. \$18.00

«»»»

ДО ТОВАРИШІВ ЛАДАНА.

Заряд Драм. Кружка ім. В. Винниченка в Вінніпегу звертаєся до тов. П. Ладана, щоби він сейчас постарався звернути драму "Батраки", яку він викинув вже близько 2 роки.

Можливо, що книжка знаходиться в відділі У. Ф. С. П. в Гемтремі, то просимо сейчас звернути на адресу:

Vinnichenko Dram. Society Box 3658 St. B. WINNIPEG, MAN., CAN.

А. Топоровська, бібліотекарка.

«»»»

НА ПРЕСУ "Роб. Народ" зложив Нік Баранецкий, з Транскона \$2.00

«»»»

ПРИНИМАЄТЬ СЯ ПЕРЕДПЛАТУ на робітничу, соціалістичну тижневу часопись "РОБІТНИЧЕ СЛОВО"

"Робітничє Слово" є видаване робітниками в цілі ширення просвіти і соціалістичної науки.

Передплата вносить: В Канаді на рік \$1.50, на пів року 80ц., за границею на рік \$1.75, на пів року 90ц.

Ціна поодинокого числа 3 ц. Оказові числа висилаємо даром.

"РОБІТНИЧЄ СЛОВО"

Box 64 Toronto, Ont., Canada.

«»»»

"Еврека" Медицини

Найпомічнійші від усіх на світі медицини. Пояснення і поради в українській мові.

Пишіть по наш каталог.

THE WINNIPEG CHEMICAL LABORATORY CO. 686 Flora Ave. Winnipeg, Man.

«»»»

«»»»

«»»»

«»»»

«»»»

«»»»

«»»»

«»»»

«»»»

«»»»

«»»»

«»»»

«»»»

«»»»

«»»»

Гарні Убрання
УКРАЇН-КРАВЕЦЬКА РОБИТНЯ
 є лиш однією котра може задовольнити вас, а се тому, що у нас працюють найкращі майстри.
 Сплатайте лиш тім, котрі робили у нас убрання. Ціни дуже умірковані. — Зайдіть і переконайтесь.

S. Tychowecki
The Merchant Tailor
 854 MAIN ST., WINNIPEG, Phone: St. John 182.

ВИСЛІД РОЗІГРАВКИ В ДОХІД "Р.Н."
ВИГРАЛИ СЛІДУЮЧІ ЧИСЛА ТИКЕТІВ:

- 4 перлові шпірки
- 9 золоті шпірки
- 10 пасок
- 15 підвязки і опаски
- 27 шпурівки
- 28 пачка кави
- 29 книжка "За землю і волю"
- 30 годинник
- 31 книжка "Царська Росія"
- 41 "Роб. Народ" на два місяці
- 60 шовкова хусточка
- 62 шовкова хусточка
- 92 шпичка
- 101 "Роб. Народ" на пів року
- 105 пачка чаю
- 108 кубок
- 109 книжка "Chata wuja Tomazsa"
- 110 десень
- 115 олівці
- 116 "Роб. Народ" на рік
- 131 кубок
- 137 нотес до писаня
- 141 кайник
- 146 "Роб. Народ" на два місяці
- 160 сльванник
- 167 нотес і олівець
- 168 гребінь
- 169 брусок до ножа
- 182 нотес і олівець
- 183 "Добробит" і інші оп.
- 185 нотес до писаня
- 186 вахляр
- 192 шпилька
- 199 кубок
- 202 шпірки до сорочки
- 233 книжка "Ходжене Бога"
- 240 попільничка (сова)
- 242 гармонія
- 243 "Добробит" і інші видання "Р.Н."
- 254 видання "Новий Свѣт"
- 259 шпірки
- 260 мраморова підставка
- 262 шпичка до зубів
- 265 книжка "Ходжене Бога"
- 278 "Роб. Народ" на пів року
- 283 "Роб. Народ" на два місяці
- 289 "Загальний Календар"
- 295 образок в дереві
- 298 кубок
- 299 книжка "Хто ми є"
- 306 книжка "За землю і волю"
- 308 "Добробит" і други видання "Р.Н."
- 315 книжка "За землю і волю"
- 319 жін. хусточка
- 344 шпичка до зубів
- 352 люлька
- 394 книжка "Як писати листи?"
- 398 книжка "За землю і волю"
- 400 альбом
- 416 кубок
- 421 полотно до вишиваня
- 425 жіночі мешти
- 435 шпильки
- 438 шпичка до зубів
- 440 словареш
- 445 ложки
- 448 "Роб. Народ" на два місяці
- 462 кубок
- 491 книжка "За землю і волю"
- 507 ручка жін. торбинка
- 523 книжка "Філософія штуки"
- 525 пачка кави
- 528 книжка "Філософія штуки"
- 536 срінички
- 546 "Роб. Народ" на два місяці
- 547 пулярес
- 548 парасоля
- 572 книжка "Царська Росія"
- 578 жін. хусточка
- 582 грамофон
- 589 зерцало
- 591 гребінь
- 603 шовкова хусточка
- 611 "Роб. Народ" на три місяці
- 628 "Роб. Народ" на три місяці
- 631 книжка "Ходжене Бога"
- 645 ніж
- 653 куванці
- 654 покривало на стіл
- 657 подірована скринка
- 663 нотес і картки
- 665 штра
- 701 гафт. пошивка на подушку
- 728 книжка "За землю і волю"
- 729 шпірки
- 730 книжка "Дяк"
- 749 мило
- 760 100 коверт зі зворотною адресою
- 761 таріль на масло
- 765 балон
- 768 100 візитових карток з іменем
- 769 книжка до писаня
- 776 "Роб. Народ" на три місяці
- 800 ручники
- 800 книжка "За землю і волю"
- 801 нотес і картки
- 807 книжка "Бог в революції"
- 810 "Роб. Народ" на два місяці
- 818 жін. хусточка
- 819 бритва
- 827 шпальк
- 835 опаски на рукави
- 836 шпірки
- 838 "Роб. Народ" на пів року
- 840 млинок до мелена мяса
- 843 "Роб. Народ" на пів року
- 845 касова книга
- 857 книжка "Бог в революції"
- 866 шпильки
- 868 "Амер. робітник" і други гарна скринка
- 883 мандоліна
- 886 "Роб. Народ" на пів року
- 884 календар "Новий Свѣт"
- 897 олівці
- 898 календар "Новий Свѣт"
- 901 полотно до вишиваня
- 011 льорнета
- 915 книжка "Бог в революції"
- 920 ліж на пош
- 922 чайник
- 929 шпилька
- 938 книжка "За землю і волю"
- 944 брошка
- 951 гафт. жіноча сорочка
- 953 "Роб. Народ" на пів року
- 968 книжка записок
- 975 книжка "Царська Росія"
- 980 шпурівки і гачки

- 989 шпилька
- 992 шпурівки
- 994 "Добробит" і други видання "Р.Н."
- 1004 шпильки
- 1007 "Роб. Народ" на два місяці
- 1028 автомат. олівець
- 1053 папір до писаня
- 1064 гума до обцасів
- 1085 тоник до волося
- 1087 жін. хусточка
- 1091 сріничка
- 1094 образ
- 1096 шпильки
- 1100 книжка "Тураган"
- 1118 книжка "Бог в революції"
- 1122 книжка "Кто вадіс"
- 1123 книжка "Філософія штуки"
- 1136 календар "Новий Свѣт"
- 1146 шпурівки і гачки
- 1149 шовкова хусточка
- 1156 "Роб. Народ" на два місяці
- 1158 нотес до писаня
- 1160 млинок до мелена мяса
- 1162 Твори Шевченка
- 1174 шпірки
- 1204 виріб на дереві
- 1206 десень до вишиваня
- 1210 полтер до голєня
- 1234 100 коверт з адресою вигравшого
- 1235 сріничка
- 1243 шовкова хусточка
- 1253 павдер до голєня
- 1255 притискач паперу
- 1265 десень до вишиваня
- 1263 пулярес
- 1264 шпилька безпеченства
- 1280 Видання "Новий Свѣт"
- 1284 ложочки
- 1287 книжка "Бог в революції"
- 1301 полотно до вишиваня
- 1315 шкляна цукорничка
- 1328 шовкова хусточка
- 1329 жін. шовкова хусточка
- 1337 великі шмобали
- 1341 календар "Новий Свѣт"
- 1350 десень
- 1366 полотно до гафтованя
- 1397 100 листових папірів з іменем вигравшого
- 1400 балон
- 1402 "Роб. Народ" на рік
- 1414 гребінь
- 1417 книжка "За землю і волю"
- 1419 масть до лиця
- 1420 пачка кави
- 1423 шовкова хусточка
- 1426 сріничка
- 1428 приклад паперу (спімак)
- 1442 приклад паперу (лес)
- 1448 календар "Новий Свѣт"
- 1469 "Роб. Народ" на пів року
- 1477 шпурівки і гачки
- 1479 книжка "Природа"
- 1480 шпурівки
- 1481 жін. шовкова хусточка
- 1486 книжка "Послідне ходжене"
- 1494 шпичка до зубів
- 1497 "Роб. Народ" на три місяці
- 1501 шпичка до волося
- 1506 кубок
- 1507 десень до вишиваня
- 1513 100 коверт з адресою вигравшого
- 1517 жін. хусточка
- 1518 "Роб. Народ" на три місяці
- 1521 книжка "Початки родлин"
- 1523 книжка "Бог в революції"
- 1545 книжка "Добробит" і други кн.
- 1546 нотатка
- 1574 шпилька до капелюха
- 1584 "Кобзар Шевченка"
- 1612 книжка "Ходжене Бога"
- 1613 книжка "За землю і волю"
- 1644 книжка "Добробит" і інші
- 1645 шпурівки
- 1646 покривало на стіл
- 1670 "Роб. Народ" на рік
- 1672 портрет Франка
- 1676 полотно до вишиваня
- 1677 жін. ручна торбина
- 1678 пачка кави
- 1679 книжка "Пролетарі"
- 1682 штучна коробка
- 1686 календар "Новий Свѣт"
- 1690 полотно до вишиваня
- 1697 портрет Франка
- 1700 перстен
- 1704 опр. річник "Р.Н."
- 1705 жіночі черевки
- 1706 скринка на мило
- 1712 нотес і книжка
- 1718 Видання "Новий Свѣт"
- 1726 книжка "Візит черв. друж." і др.
- 1734 жін. пулярес
- 1737 нотес і олівці
- 1750 опр. річник "Роб. Народ"
- 1753 жін. шовкова хусточка
- 1759 картки і нотес
- 1770 "Роб. Народ" на рік
- 1774 ложки
- 1777 дармовик
- 1780 шпурівки і гачки
- 1781 портрет Шевченка
- 1788 покривало на бюржо
- 1799 теор. атлас
- 1806 книжка до писаня
- 1817 шпурівки
- 1819 "Роб. Народ" на три місяці
- 1821 книжка "Бог в революції"
- 1824 видання "Робочого Народ"
- 1835 книжка "Іван Гус"
- 1836 книжка "Ходжене Бога"
- 1845 електрична лампка
- 1849 гребінь
- 1862 шпірки до сорочки
- 1864 шпурівки і зашпичка
- 1867 флашка на каву, яка держить довго теплоту
- 1868 папір до писаня
- 1875 жін. блязка
- 1878 притискач паперу (орел)
- 1891 "Роб. Народ" на три місяці
- 1894 жін. хусточка
- 1899 пошничка
- 1895 записки
- 1900 ніж
- 1905 шовк. жіноча хусточка
- 1906 відр оселедців
- 1909 "Роб. Народ" на пів року
- 1918 100 коверт з адресою вигравшого
- 1927 жін. хусточка
- 1939 домашня друкарня
- 1940 фотографія
- 1956 байсикль (ровер)
- 1972 100 карток з іменем вигравшого
- 1973 шпильки
- 1974 книжка "За землю і волю"
- 1985 хусточка і краватка
- 1919 годинник
- 1995 календар "Робітника"

(Дальше буде)

РУСЬКА-ПОЛЬСКА-НІМЕЦЬКА АПТИКА.

Ми є найстарші і найдосвідченіші апткарі в місті Вінніпегу. Маємо найлучших лікарів. Пишіть до нас своєю мовою і скажіть нам виразно, що Вам бракує і як довго Ви хорті. Не робіть рішучіх рід слабости або відвали. Ми дамо Вам відповідь найлучших докторів даром, а заплатите лиш за лікарства. Наші ціни є дуже низькі.

Хто хоче більшш інформацій, нехай залучить 3-центову марку на відпвідь.

Адреса:
EUCLID AVE. DRUG STORE
 92 Euclid St. Winnipeg, Man.

Маємо тепер сьвід старокравей пвяки, за котрі гарантуємо.

МИХАЙЛО ГУБИЦЬКИЙ

старокравей кравець зі Львова з довголітню практикою американською отворити **КРАВЕЦЬКУ РОБИТНЮ** на SELKIRK ул. п. ч. 591½, Winnipeg, Man.

Робить убраня мужські і жіночі по приступній ціні як рівнож приймає замовленя з провинції. За якість матерії і досконале викінчене роботи ручить.

MONTREAL, DR. M. H. THUNA, CANADA.

ПЕРШИЙ І ОДИНОКИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР. КАНЦЕЛЯРІЯ І МЕДИЧНА ЛЯБОРАТОРІЯ.

В лябораторії виробляєт ся всякого рода лікарства після найновіших метод. Як хто хорувє на будь яку слабість і бажав би бути здоровим, йому належить докладно описати свою хворобу, а взамін вишлєть ся або порадю, або припоручить ся відповідні медичини. ну вишлєть ся або порадю, або припоручить ся відповідні медичини.

DR. THUNA, SPECIALIST
 427 & 573 St. Laurence Blvd (Main St) Montreal, Canada.

ЗА ДОБРИМИ КОЛЕСАМИ

ЗАХОДІТЬ ДО КОЛІСНИКА.

Маю на продаж нові і уживані байсиклі по уміркованих цінах.

Направляю байсиклі і маю на складі всякі прилади до байсиклів.

Направляю все що маєте відсутото.

General Repair Shop
 885 Main St. VVinnipeg, Man.

Телефон: St. John 1263.

НОВИНА

ВЖЕ ВИЙШЛА З ДРУКУ НАКЛАДОМ РУСЬКОЇ КНИГАРНІ

Школа на Скрипці — Самоучитель. Кождий може легко виучити ся на скрипці грати. — Ціна з пересилкою \$1.25

Наша Дума. — Українсько-Руські Народні Пісні. Зібрав і для хору уложив Ф. Колесса \$1.50

Українсько-Руський Співаник, з нотами — Ніжанковського 60 цнт., в оправі 85

Квартети. — Збір народних пісень на мішаний хор 50

РУСЬКА КНИГАРНІЯ

850 Main Str. Winnipeg, Man.

ДР. І. К. ПАЗДРІЙ

перший і одинокій Укр. лікар у Вінніпегу. Має свою канцелярію при 258 Селкірк Евіню. Доходлячих пацієнтів приймає від 2-3 год. поп. і від 7-9 веч. Телефон: Ст. Джон 1506.

Під управою Др. І. К. Паздріє виробляє ся у власній аптеці всякого рода ліки, після найновішої штуки лікарської. Кождий — хто лишє захоріє на будь яку слабість повинен писати залучуюч 3 п. марку, а у відповідь дістане порадю, або припоручить ся йому брати відповідні ліки. — Адресуйте так:

DR. I. C. PAZDRY
 258 SELKIRK AVE. WINNIPEG, MAN.

ОГОЛОШЕННЯ.

Марія Александров пошукує в дуже важній справі зятя Петра Михайловича і дочку Анну, родом з села Григорів, пов. Рогатин, Галичина.

Має перебувати в Монреалі. Хто би знав, де вони живуть тепер, або вони самі, хай зголосить ся на салуючу адресу:

Marie Aleksandrow
 13 East 21st St. Box 181
 BAYONNE, N. J.

ДОБРЕ ЗНАНА УКРАЇНСЬКА ГОЛЯРНЯ

містить ся на **142 HIGGINS AVE.**

Хто лиш хоче бути по модному обстрижений та старанно обголений нехай зайдє до нас. Тут ро бити стало трох голярів. Хто раз зайдє до нас, буде певно стало ходити а з нашої роботи буде завсїгда вдволений. Наша адреса:

142 HIGGINS AVE.
 в другім бльоку на полудне від Спірської стації.
 П. Шасталь, власитель.

"УКР. НАР. КАСА ХОРИХ" В ТРАНСКОНТ, МАН.

дає своїм членам на випадок хвороби запомогу по \$7.00 через перших 12 тижнів і полови ну тої суми через других дванадцять тижнів вне після 3 місяців членської принадлежно сти; виплачує помертного \$300.00 після року членської принадлежності.

Женщини - членниці дістають запомогу в часі пологової слабости.

Членська виладна вносить лишє 50ц. місячно.

Інформації і статуту можна дістати в бльоку "Читальні і м. Т. Шевченка", де "У.Н.Р.Х." відбуває свої мітинги кождого четверга вечером, або в секретаря:

W. Oherewko
 Transcona, Man.
 Box 208.

ЧИ ГОСТИЛИ ВИ КОЛИ

у **М. ГАВРИСИШИНА**
 Коли ні, то завітуйте на обід. **НА 267 SELKIRK AVE.**
 Winnipeg, Man.

У ВСЯКІЙ ПОТРЕБІ

вдавайте ся до адвокатів **SUFFIELD & GORSEY**
 Barristers, Solicitors, Notaries, Etc.

Они перепроваджують судові і кримінальні справи. Говорять по українськи. П. Горсей широко звісний в робітничих кругах.

Офіси їх находять ся в:

AVENUE BLOCK
 265 Portage Ave., (4 поверх), Winnipeg, Man.
 Телефон: Main 5676.

ХТО ХОЧЕ МАТИ

гарно острижене своє волосє, — хай зайдє до **УКРАЇНСЬКО - ПОЛЬСЬКОЇ ГОЛЯРНІ** на нижше подану адресу:
A. Semkowitz
 619 Selkirk Ave. Winnipeg.

МОНТРЕАЛ

Д. С. ШКОЛЬНИКІВ П. М.
 Український Хіроподист спеціаліст з 12 літнюю практикою лічить всякі недуги які би вони старі не були. Лічить найновішими і найкращими лікарствами.

Години урядові від 9 рано до 9 вечером.

Поважані Родимці!
 Не забувайте, що всякі лікарства висилаю відворотною поштою, коли тільки подасте, на що Ви хоруете. А Ви те дістанете за невеликі гроші.

D. S. SCHOLNIKOFF P. M.
 162 Cadieux St., Montreal, Canada.

ЧИТАЙТЕ СЛІДУЮЧІ КНИЖКИ.

- Царська Росія і українська справа 50ц.
 - Філософія штуки 50ц.
 - Начерк історії українського письменства 35ц.
 - Спартак, провідник римських глядіаторів; нове виданє 30ц.
 - Звідки взялись назви: Русь і Україна 30ц.
 - Філософія грецького філософа Сократа 25ц.
 - Подорож до місяця. Наукове оповіданє 40ц.
 - Українсько-англійський і англ. укр. словареш, в шкільній оправі з азбукою \$1.50
 - Іван Гус \$1.50
- Заволення шлїть на адресу:
UKRAINSKA ROBITNYCHNA KNYHARNIA
 786½ Main St. WINNIPEG, MAN.

АДРЕСАР У.С.Д.П.

Екзекутивний Комітет У.С.Д.П.
 Адреса:
 Executive Committee of the U. S. D. P.
 Box 8658 Winnipeg, Man.

Західний Окружний Комітет (Альберта і Бр. Колумбія)
 Секретар:
 N. Tkacuk,
 Box 830 Fernie, B. C.

Східний Окружний Комітет (Онтеріо і Ньюбей)
 Секретар:
 J. Demediuk
 Box 64, Hamilton, Ont.

АДРЕСИ СЕКР. ВІДДІЛІВ АЛБЕРТА.

LETHBRIDGE, ALTA.
 Wm. Gontash
 Box 40, Stafford Village, Alta.

EDMONTON, ALTA.
 W. Tomiak, 12819 — 73 St.
MEDICINE HAT, ALTA.
 B. Zmurezyk, 1230 Bridge St.

BELLEVEUE, ALTA.
 Wilna Dumka
 W. Budnyk, Box 45

COLEMAN, ALTA.
 Society "Nadia"
 H. Sofroniuk, Box-158

VEGREVILLE, ALTA.
 Borotba za Wolu
 J. Boychuk

BOJAN, ALTA.
 "Svidomist" w Borowiach
 G. Shevchuk

БРИТІШ КОЛУМБІЯ.
FERNIE, B. C.
 Tow. "Wolia"
 W. Moysiuk, Box 830

MICHEL, B. C.
 F. Muchayluk, Box 82

CASCHEWAN.
REGINA, SASK.
 "Prawda"
 W. Purich, 2023 McDonald St.

MOOSE JAW, SASK.
 Tow. Zoria
 T. Hrycenuk, 410 Home St. W.

МАНТОБА.
WINNIPEG, MAN.
 M. H. Kuzyk, 1099 Burrows Ave.

ELMWOOD, MAN.
 N. Mycak,
 Box 143, Louis Bridge

TRANSCONA, MAN.
 Wm. Churko, Box 282

ОНТЕРІО.
BRANTFORD, ONT.
 N. Jakowee, 108 Market St.

COBALT, ONT.
 M. Shambley,
 Box 84, Giroux Lake, Ont.

SAULT STE. MARIE, ONT.
 Al. Gerylewych, Box 282

ST CATHERINE, ONT.
 I Hawryliuk, 174 Ontario St.

S. OSHAWA, ONT.
 M. Boychushyn, Box 25.

SO. PORCUPINE, ONT.
 T. Sakaluk, Box 22

OTTAWA, ONT.
 Society "Nowe Zytie"
 J. Kassian
 Chateau Laurier Kitchen

TORONTO, ONT.
 J. Petriw, 63 Cameron St.

WELLAND, ONT.
 N. Charyk, Box 908

TIMMINS, ONT.
 G. Rubanetz
 Box 141, Shumacher, Ont.

HAMILTON, ONT.
 J. Lewchenko, Box 64.

КВЕБЕК.
MONTREAL, QUE.
 Tow. Borba,
 John Juzencko, 473 Clarke St.

РО

Ч. 39.
 РІК ІХ.

ПОМ

Се новий клич, який в останній пресі і серед українських пришов на місце стихших кличів, про яку говорить сей український пановому краєви — що розуміло с "Поможім вдовам і сиротам в іським сїчовим стрільцям", "Збираймо на поміч українські

Від часу вибуху російської трону і освободжена з царської України, серед українських Канаді роздає ся клич: "Поможіть воскресити Українї з Дніпро

Помочи її потрібно, помочи до лише питанє, чим і як ми м Українї?

Чи малиб ми, як се деякі бо організувати ту українські батії чи на Україну? Чи такої поміч багато ми могли би помочи Всяка здорова думаюча лю українських баталіонів чи навіть лом з нашої сторони і саму дум смяймо би.

Не для нишєня Українї потрібні люди і матеріалі. Українї треба люди і матеріалі. Українї треба люди і матеріалі. Українї треба люди і матеріалі. Українї треба люди і матеріалі.

ДАЙМО ІМ ТУ ПОМІЧ
 Ось прочитайте, чогу у на Екзекутивний Комітет Ук Партії в Канаді одержав на дия підписану Екз. Ком. Українськ нічної Партії і "Робітничою Га більший живучий український Генерального Секретаріату, се т. Володимир Винниченко.